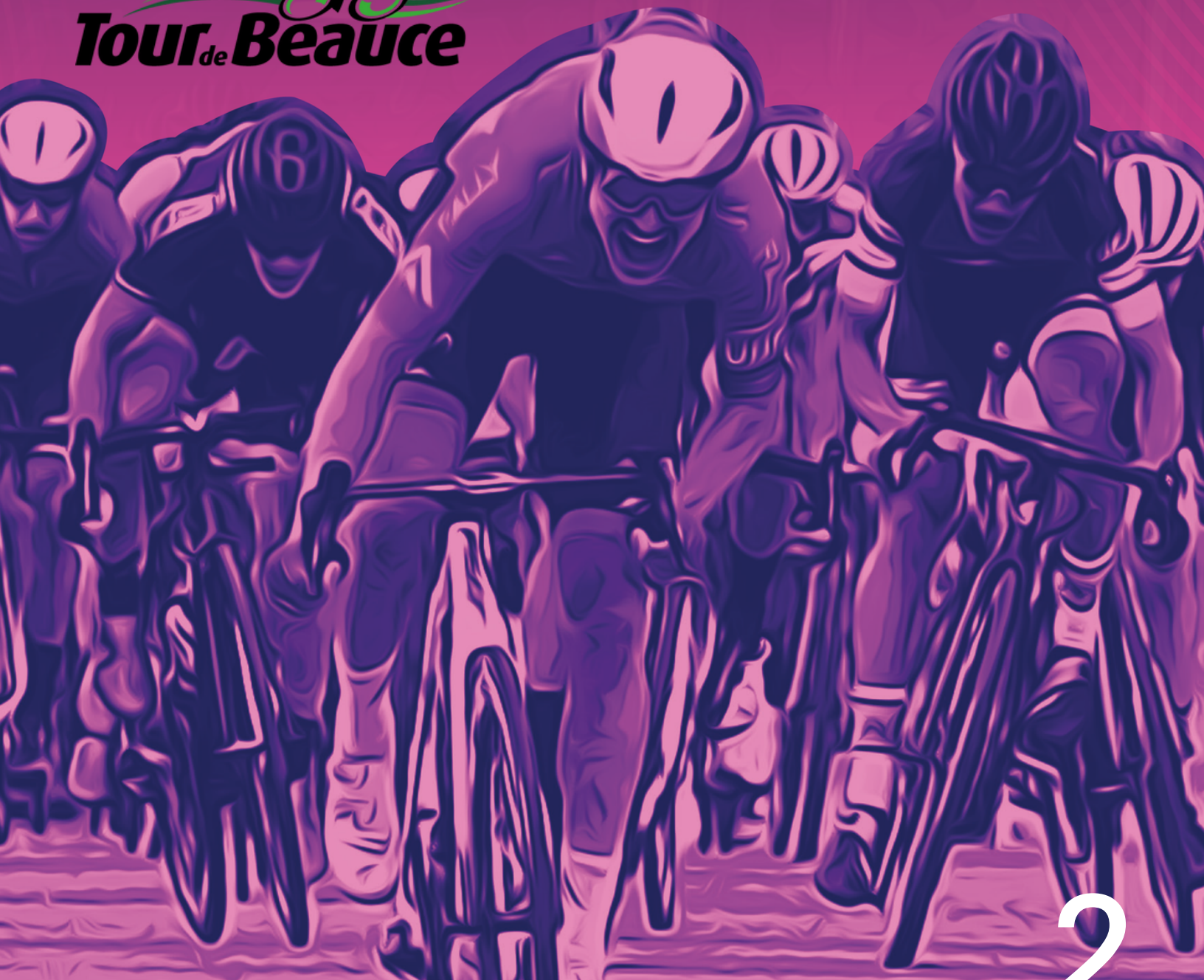




**Tour**<sub>de</sub> **Beauce**



**GUIDE DE COURSE**

**RACE GUIDE**

2  
0  
2  
3

# MERCI

À NOS PRÉCIEUX PARTENAIRES

THANK YOU TO OUR SPONSORS

## COMMANDITAIRES MAJEURS / MAJOR SPONSORS



## FIERS PARTENAIRES / PROUD SPONSORS

Venture



## FOURNISSEURS OFFICIELS / OFFICIAL SUPPLIERS



## PARTENAIRES PUBLICS / PUBLIC PARTNERS



## MEDIAS



# MAILLOTS

## JERSEYS

### MAILLOT JAUNE YELLOW JERSEY VILLE SAINT-GEORGES



Porté par le meneur de l'épreuve au classement général individuel cumulatif

Worn by the leader of the event in the overall individual cumulative classification

### MAILLOT BLANC WHITE JERSEY VILLE DE QUÉBEC



Porté par le meneur aux points pour le plus grand nombre de places d'honneur

Worn by the points leader

### MAILLOT ROUGE RED JERSEY LE GEORGESVILLE



Porté par le meilleur jeune au classement général individuel âgé de moins de 23 ans

Worn by the best young rider (U23) in the individual general classification

### MAILLOT À POIS POLKA-DOT JERSEY DESJARDINS



Porté par le meilleur grimpeur ayant obtenu le plus de points pour les Grands Prix de Montagne

Worn by the KOM



# SOMMAIRE

## SUMMARY

<b>01</b>	INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION	4 - 10
<b>02</b>	ÉTAPE 1 / STAGE 1	5 - 16
<b>03</b>	ÉTAPE 2 / STAGE 2	17 - 22
<b>04</b>	ÉTAPE 3 / STAGE 3	23 - 30
<b>05</b>	ÉTAPE 4 / STAGE 4	31 - 36
<b>06</b>	ÉTAPE 5 / STAGE 5	37 - 42
<b>07</b>	LES RÈGLEMENTS / REGULATIONS	43 - 50

# L'ORGANISATION

## ORGANIZATION

### **DIRECTION**

#### **DIRECTION**

Francis Rancourt  
Directeur Général  
francis.rancourt@tourdebeauce.com  
418.225.1411

Maryse Rodrigue  
Directrice administrative et financière  
maryse.rodrigue@tourdebeauce.com  
418.313.0191

### **SITE DE DÉPART / ARRIVÉE**

#### **DEPARTURE AND ARRIVAL SITES**

Serge Poulin et son équipe

### **SÉCURITÉ ET RADIO**

#### **SECURITY AND RADIO**

Gaétan Leclerc

### **LOGISTIQUE**

#### **LOGISTICS**

Nicole Boutin et Claude Boucher

### **LOGISTIQUE DES COMMISSAIRES**

#### **COMMISSAIRES LOGISTICS**

Suzie Roy

### **COMMUNICATION**

#### **COMMUNICATION**

Jérôme Gendreau

### **RAVITAILLEMENT**

#### **FEEDING**

Renée Morissette

### **SERVICE MÉDICAL**

#### **RACE DOCTOR**

Édith Pépin et son équipe

### **DIRECTEUR DE COURSE**

#### **RACE DIRECTOR**

Pascal Choquette

### **DÉPANNAGE NEUTRE**

#### **NEUTRAL SERVICE**

Groupe Centrifuge

### **ANIMATION**

#### **ANNOUNCER**

Louis Bertrand

### **PROTOCOLE**

#### **AWARD CEREMONIES**

Élise Piédalue



## COLLÈGE DES

# COMMISSAIRES

## PANEL

### **PRÉSIDENT DU JURY**

#### **CHIEF**

Marko Rosic

### **JUGE À L'ARRIVÉE**

#### **FINISH JUDGE**

Nathalie Harvey

### **COMMISSAIRES À MOTO**

#### **MOTO**

Nancy Daigle  
Pierre-Olivier Neault

### **PHOTOFINISH**

#### **PHOTOFINISH**

Sylvain Lavoie

### **MEMBRES**

#### **MEMBERS**

Johanne Binet  
Valérie Trottier

### **CHRONOMÈTREUR**

#### **TIMEKEEPER**

Anita Naud

# PERMANENCE

14 AU 18 JUIN 2023  
JUNE 14TH TO 18TH 2023



## QUARTIER GÉNÉRAL HEADQUARTER

### Hôtel le Georgesville

300, 118e rue, Saint-Georges,  
Qc, G5Y 3E3  
418-227-5894  
info@tourdebeauce.com

### Contact

Francis Rancourt  
418-225-1411  
francis.rancourt@tourdebeauce.com

Maryse Rodrigue  
418-313-0191  
maryse.rodrigue@tourdebeauce.com

## ACCREDITATION DES ÉQUIPES TEAM ACCREDITATION

Mardi 13 juin 11h00 – 16h00 Au quartier général	Tuesday, June 13th 11:00 am – 4:00 pm At the headquarter
---	--

## VÉRIFICATION DES LICENCES LICENCES CHECK

Mardi 13 juin 14h00 – 16h00 Au quartier général	Tuesday, June 13th 2:00 pm – 4:00 pm At the headquarter
---	---

## RÉUNION DES DIRECTEURS SPORTIFS TEAM MANAGERS MEETING

**Présence obligatoire / Attendance compulsory**

Mardi 13 juin 17h00 – 18h00 Au quartier général	Tuesday, June 13th 5:00 pm – 6:00 pm At the headquarter
---	---

## RÉUNION DE TOUS LES CONDUCTEURS ET PILOTES DE L'ÉCHELON COURSE MEETING OF ALL DRIVERS OF THE RACE ECHELON

**Présence obligatoire / Attendance compulsory**

Mardi 13 juin 18h00 – 18h30 Au quartier général	Tuesday, June 13th 6:00 pm – 6:30 pm At the headquarter
---	---

## RADIO TOUR

Mercredi 14 juin / Wednesday, June 14th – Beauce 1 Canal / Chanel 1  
Jeudi 15 juin / Thursday, June 15th – Beauce 1 Canal / Chanel 1  
Vendredi 16 juin / Friday, June 16th – Még 1 Canal / Chanel 9  
Samedi 17 juin / Saturday, June 17th – Beauce 1 Canal / Chanel 1  
Dimanche 18 juin / Sunday, June 18th – Beauce 1 Canal / Chanel 1

# HORAIRE SCEDULE



**MARDI LE 13 JUIN / TUESDAY, JUNE 13**  
**BANQUET D'OUVERTURE / OPENING BANQUET**  
18:30 - 20:30

**MERCREDI LE 14 JUIN**  
**WEDNESDAY, JUNE 14**



PRÉSENTÉ PAR  
PRESENTED BY **ST-GEORGES**  
CHEVROLET | BUICK | GMC | CADILLAC

ÉTAPE / STAGE  
LE GEORGESVILLE

**1**

**SAINT-GEORGES 143 KM**

**N/A** Départ du convoi. / Convoy departure



DÉJEUNER / BREAKFAST  
6:30 - 8:00



SOUPER / DINNER  
17:30 - 19:00

**JEUDI LE 15 JUIN**  
**THURSDAY, JUNE 15**



PRÉSENTÉ PAR  
PRESENTED BY **CONSTRUCTION**  
**Gilbert Nolet inc.**  
1000 1000

ÉTAPE / STAGE  
SAINT-ODILON-DE-CRANBOURNE

**2**

**SAINT-ODILON 169 KM**

**8:00** Départ du convoi. / Convoy departure



DÉJEUNER / BREAKFAST  
6:15 - 7:45



SOUPER / DINNER  
17:30 - 19:00

**VENDREDI LE 16 JUIN**  
**FRIDAY, JUNE 16**



PRÉSENTÉ PAR  
PRESENTED BY **UBIK**

ÉTAPE / STAGE  
DESJARDINS

**3**

**LAC-MÉGANTIC 169 KM**

**7:15** Départ du convoi. / Convoy departure



DÉJEUNER / BREAKFAST  
6:00 - 7:00



SOUPER / DINNER  
18:00 - 19:30

**SAMEDI LE 17 JUIN**  
**SATURDAY, JUNE 17**



ÉTAPE / STAGE  
VILLE DE QUÉBEC

**4**

**CRITERIUM - VILLE DE QUÉBEC 70 KM**

**10:00** Départ du convoi. / Convoy departure



DÉJEUNER / BREAKFAST  
7:30 - 9:00



SOUPER / DINNER  
18:30 - 20:00

**DIMANCHE LE 18 JUIN**  
**SUNDAY, JUNE 18**



PRÉSENTÉ PAR  
PRESENTED BY **Venture**

ÉTAPE / STAGE  
VILLE DE ST-GEORGES

**5**

**CIRCUIT URBAIN / URBAN CIRCUIT - SAINT-GEORGES 122 KM**

**N/A** Départ du convoi. / Convoy departure



DÉJEUNER / BREAKFAST  
6:30 - 8:00



SOUPER / DINNER  
17:30 - 19:00



**DIMANCHE LE 18 JUIN / SUNDAY, JUNE 18**  
**COCKTAIL DE FERMETURE / CLOSING COCKTAIL**  
16:30 - 17:30

# PALMARÈS

## PAST WINNERS

### 1986

1. JAMES GILLIS - CANADA
2. JACQUES GUENETTE - CANADA
3. MICHAEL BELCOURT - CANADA

### 1989

1. SEAN WAY - CANADA
2. SCOTT GOGUEN - CANADA
3. GERVAIS RIOUX - CANADA

### 1992

1. JEAN-CHRISTOPHE CURRIT - FRANCE
2. KIRILL BELJAEV - RUSSIE
3. JACQUES LANDRY - CANADA

### 1995

1. ERIC WOHLBERG - CANADA
2. JOSE MANUEL GARCIA - MEXIQUE
3. FABIEN BERGERON - CANADA

### 1998

1. LEVI LEIPHEIMER - ÉTATS-UNIS
2. ANDRZEI SYPYTKOWSKI - POLOGNE
3. ARTHOUR BABAITSEV - REP. TCHÈQUE

### 2001

1. HENK VOGELS - AUSTRALIE
2. SCOTT MONINGER - ÉTATS-UNIS
3. ZBIGNIEW PIATEK - POLOGNE

### 2004

1. TOMASZ BROZYNA - POLOGNE
2. NATHAN O'NEILL - AUSTRALIE
3. SCOTT MONINGER - ÉTATS-UNIS

### 2007

1. BEN DAY - AUSTRALIE
2. SVEIN TUFT - CANADA
3. DANNY PATE - ÉTATS-UNIS

### 2010

1. BEN DAY - AUSTRALIE
2. DARREN ROLFE - AUSTRALIE
3. MARC DE MAAR - HOLLANDE

### 2013

1. NATHAN BROWN - ÉTATS-UNIS
2. PHILIP DEIGNAN - IRELANDE
3. CHRISTIAN MEIER - CANADA

### 2016

1. GREGORY DANIEL - ÉTATS-UNIS
2. HUGO HOULE - CANADA
3. ROBIN CARPENTER - ÉTATS-UNIS

### 2019

1. BRENDAN RHIM - ÉTATS-UNIS
2. JAMES PICCOLI - CANADA
3. NICKOLAS ZUKOWSKY - CANADA

### 1987

1. YVAN WADDELL - CANADA
2. CHRIS KOBERSTEIN - CANADA
3. ETIENNE LEMIEUX - CANADA

### 1990

1. GRAEME MILLER - NOUVELLE-ZÉLANDE
2. ED KZARMACZIK - POLOGNE
3. DAVID SPEARS - CANADA

### 1993

1. MARTY JEMISON - ÉTATS-UNIS
2. ALEXANDER TORKATCHENKO - RUSSIE
3. ROLAND GREEN - CANADA

### 1996

1. IGOR BONTCHOUKOV - MOLDAVIE
2. MATT WHITE - AUSTRALIE
3. STEVE BAUER - CANADA

### 1999

1. LEVI LEIPHEIMER - ÉTATS-UNIS
2. JAN HRUSKA - RÉP. TCHÈQUE
3. SCOTT MONINGER - ÉTATS-UNIS

### 2002

1. MICHAEL ROGERS - AUSTRALIE
2. MATT DECANIO - ÉTATS-UNIS
3. LUBOR TESAR - REP. TCHÈQUE

### 2005

1. NATHAN O'NEILL - AUSTRALIE
2. SVEIN TUFT - CANADA
3. JEFF LOUDER - ÉTATS-UNIS

### 2008

1. SVEIN TUFT - CANADA
2. COLEX TEPOZ BERNARDO - MEXIQUE
3. ALDAPE MOISES - MEXIQUE

### 2011

1. FRANCESCO MANCEBO PEREZ - ESPAGNE
2. BERNARDO COLEX - MEXIQUE
3. SVEIN TUFT - CANADA

### 2014

1. TOM SKUJINS - LETTONIE
2. ROB BRITTON - CANADA
3. SERGHEI TVETCOV - ROUMANIE

### 2017

1. ANDZS FLAKSIS - LETTONIE
2. CLÉMENT RUSSO - FRANCE
3. JORDAN CHEYNE - CANADA

### 1988

1. GERVAIS RIOUX - CANADA
2. BRIAN FOWLER - NOUVELLE-ZÉLANDE
3. BRUNO GIANGIOPPI - CANADA

### 1991

1. CZESLAW LUKASZEWICH - CANADA
2. TIM LEFEBVRE - CANADA
3. CHRIS KOBERSTEIN - CANADA

### 1994

1. JACQUES LANDRY - CANADA
2. JEFF STOBIE - AUSTRALIE
3. ANTHONY BERGSON - CANADA

### 1997

1. JONATHAN VAUGHTERS - ÉTATS-UNIS
2. MAT ANAND - CANADA
3. TRENT KLASNA - ÉTATS-UNIS

### 2000

1. TOMAS KONECNY - REP. TCHÈQUE
2. RENE ANDRLE - REP. TCHÈQUE
3. SCOTT MONINGER - ÉTATS-UNIS

### 2003

1. JOHN LIESWYN - ÉTATS-UNIS
2. CHRISTOPHER BALDWIN - ÉTATS-UNIS
3. TOMAS KONECNY - REP. TCHÈQUE

### 2006

1. VALERIY KOBZARENKO, UKRAINE
2. SERGEY LAGUTIN, OUBÉKISTAN
3. DANNY PATTE, ÉTATS-UNIS

### 2009

1. SCOTT ZWIZANSKI - ÉTATS-UNIS
2. SERGIO LUIS HENAO - COLOMBIE
3. DARWIN ATAPUMA - COLOMBIE

### 2012

1. RORY SUTHERLAND - AUSTRALIE
2. HUGO HOULE - CANADA
3. CHRISTIAN MEIER - CANADA

### 2015

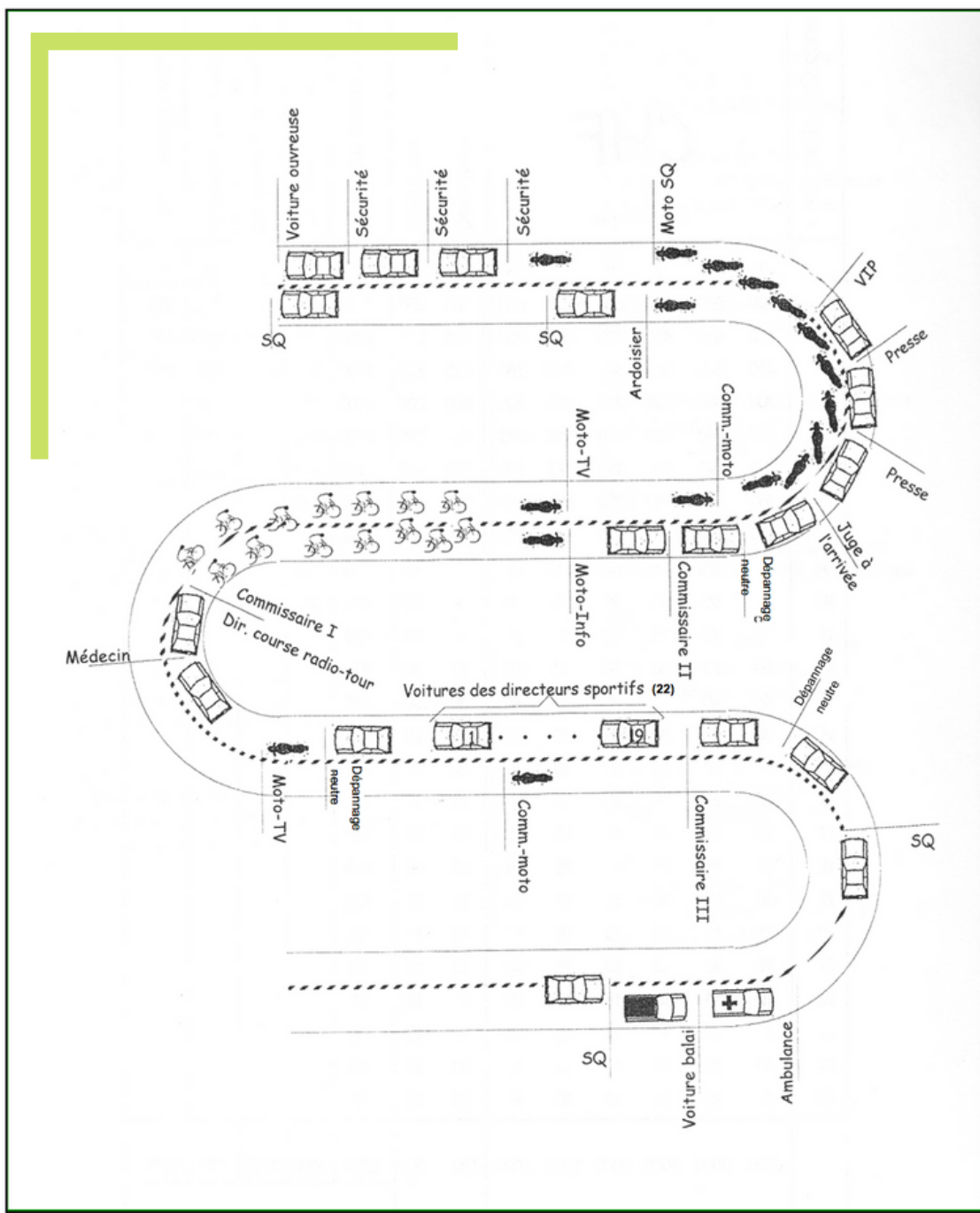
1. PELLO BILBAO LOPEZ - ESPAGNE
2. TOM SKUJINS - LETTONIE
3. DION SMITH - NOUVELLE-ZÉLANDE

### 2018

1. JAMES PICCOLI - CANADA
2. DANIEL WHITEHOUSE - ROYAUME-UNI
3. SERGHEI TVETCOV - ROUMANIE

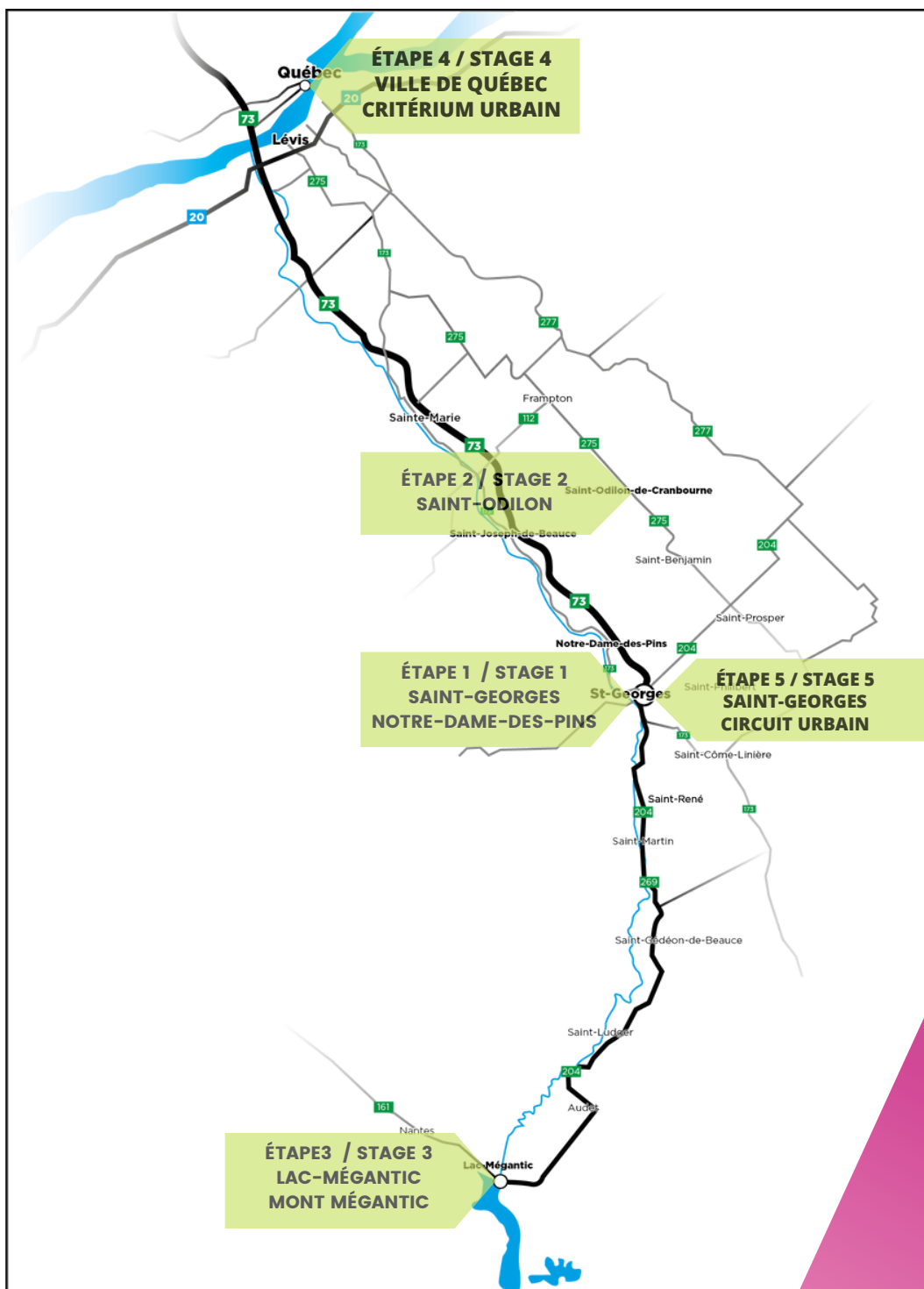


# SCHÉMA DE LA CARAVANE CARAVAN




# CARTE GLOBALE

## COURSES MAP



# LÉGENDE DES PARCOURS ET DES SITES

## SITE AND STAGE GLOSSARY

	Direction Direction		Scène mobile, podium, tente VIP, tente des gagnants Stage line, podium, VIP tent, winners tent
	Km parcourus Km ridden		Roulotte des officiels Officials trailer
	Km à parcourir Km to go		Parking des véhicules avant Front vehicle parking
	Tout droit Straight ahead		Parking des véhicules arrière Rear vehicle parking
	Garder la droite Keep right		Parking hors-course Second itinerary vehicle parking
	Garder la gauche Keep left		Parking de l'organisation Staff parking
	Tourner à gauche Turn left		Accueil, informations Reception, information desk
	Tourner à droite Turn right		Point de déviation Deviation point
	Demi-tour à droite Right u-turn		Local pour médecin Doctor's room
	Demi-tour à gauche Left u-turn		Toilettes Restrooms
	Ligne de départ Start line		Ravitaillement des coureurs Riders feeding
	Ligne d'arrivée Finish line		Trajet de course Race course
	Début et fin de la zone de déchets Beginning and end of garbage zone		Trajet de déviation Vehicles deviation
	Grand prix de montagne King of the mountain		Raccourci pour la zone de ravitaillement Shortcut to feed zone
	Sprint de bonification Bonus sprint		Dépannage neutre et équipes Neutral and team service
	Danger Danger		

Présentée par / Presented by :



ÉTAPE  
STAGE



MERCREDI LE 14 JUIN 2023  
WEDNESDAY, JUNE 14, 2023



**SAINT-GEORGES  
NOTRE-DAME-DES-PINS**



**143 km**



**Heure de départ: 10h00  
Start Time: 10:00**



**Heure d'arrivée: 13h00  
Estimated finish: 1:00**

### DÉPART

**Rassemblement de départ :**  
Espace Carpe Diem  
10330, blvd Lacroix, Saint-Georges

**Signature :** 8:50 - 9:50  
**Appel :** 9:50  
**Départ :** 10:00

**Déviations générale :** QC-173 N

### ARRIVÉE

- Les arrivées seront jugées sur la 20e rue à Notre-Dame-des-Pins après une montée de 1,2 km avec une pente moyenne de 6,5%.
- Les temps seront pris sur la ligne d'arrivée

### HÔPITAL

Centre Hospitalier Beauce-Étchemin  
1515 17e rue Saint-Georges  
418 228 2031

### AUTRES

**Ravitaillement :** 25 mètres après la ligne d'arrivée sur la 20e rue  
**Permanence :** Hôtel le Georgesville  
**Presse :** Hôtel le Georgesville  
**Toilettes :** Près de la ligne d'arrivée

### START

**Start location :**  
Espace Carpe Diem  
10330, blvd Lacroix, Saint-Georges

**Sign in :** 8:50 - 9:50  
**Call :** 9:50  
**Start :** 10:00

**Déviations point :** QC-173 N

### ARRIVAL

- Arrivals to be judged on 20th street in Notre-Dame-des-Pins after a 1,2 km uphill at 6,5%.
- Time to be taken on the finish line

### HOSPITAL

Centre Hospitalier Beauce-Étchemin  
515 17e rue Saint-Georges  
418 228 2031

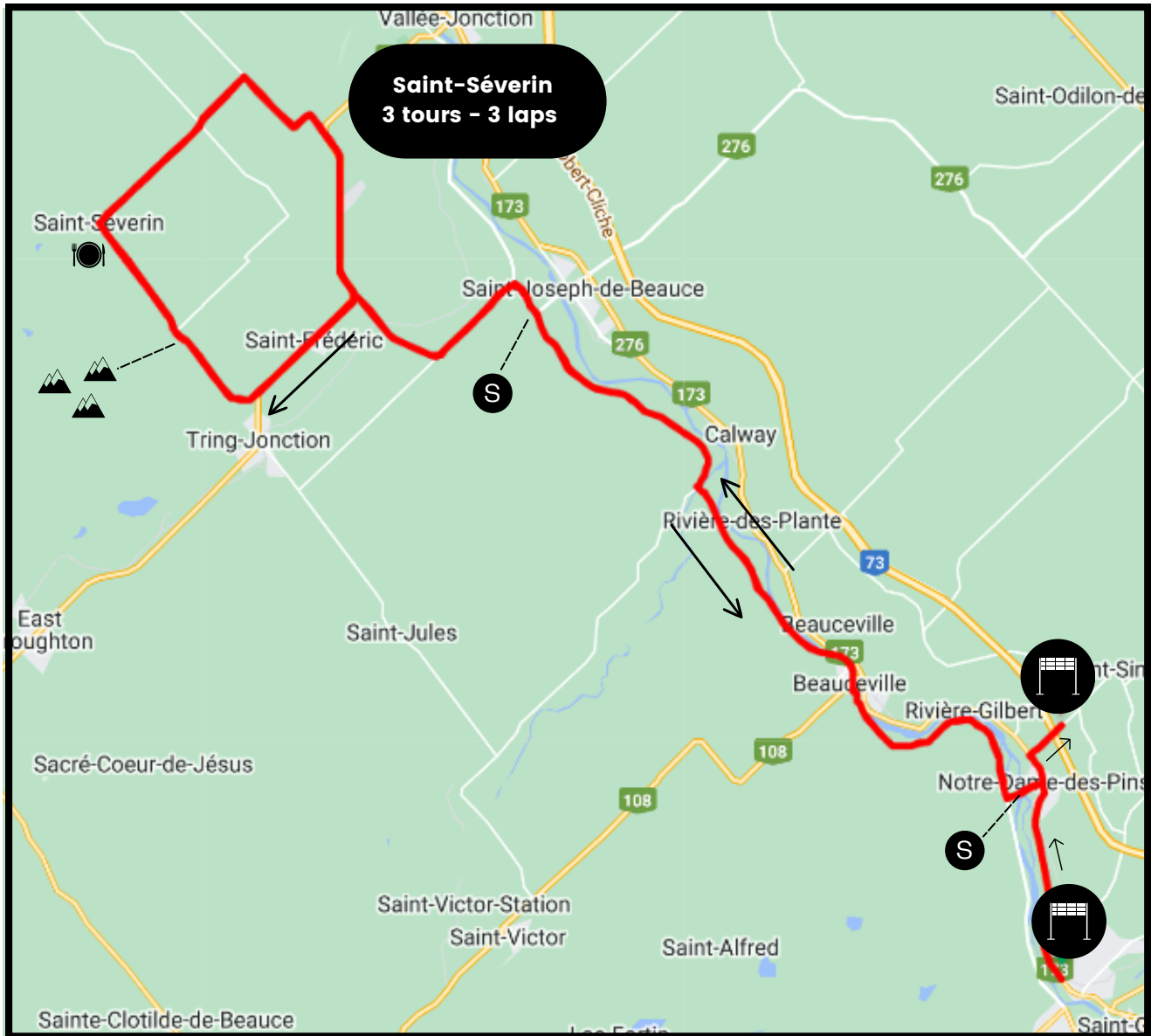
### OTHERS

**Light snack :** 25 meters after the finish line on 20th street  
**Headquarter :** Hôtel le Georgesville  
**Press :** Hôtel le Georgesville  
**Restroom :** Near the finish line

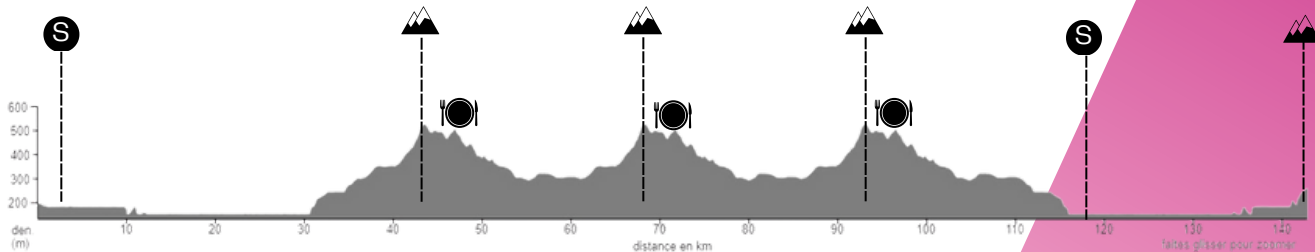
MERCREDI LE 14 JUN 2023  
WEDNESDAY, JUNE 14, 2023



## TRAJET DE L'ÉTAPE / STAGE COURSE



## DÉNIVELÉ DU TRAJET / COURSE PROFIL



MERCREDI LE 14 JUN 2023  
WEDNESDAY, JUNE 14, 2023



Itinéraire / Itinerary

42 40 38  
km/h km/h km/h

0,00		🚩	Départ fictif - Espace Carpe Diem /	10:00	10:00	10:00
1,60			Fin du contrôle / End of neutralized start			
142,80	0,00	🚩	Départ lancé Carrefour St-Georges / Real start Carrefour St-Georges	10:15	10:15	10:15
137,10	5,70	↩️	30e rue / 30th street	10:23	10:23	10:24
136,20	6,60	Ⓢ	« Sprint - 1 » Pont Notre-Dame-des-Pins / Notre-Dame-des-Pins' bridge			
136,00	6,80	↪️	Chemin Royal	10:24	10:25	10:25
128,60	14,20	↪️	QC-108 E / QC-108 E	10:35	10:36	10:37
128,50	14,30	↑	Avenue Lambert / Lambert Avenue	10:35	10:36	10:37
121,20	21,60	↪️	Rang des Érables	10:45	10:47	10:49
113,60	29,20	↑	Rang des Érables - QC 276	10:56	10:58	11:01
112,60	30,20	↩️	Route des Fermes	10:58	11:00	11:02
106,70	36,10	↩️	QC - 112 O : Début du 1er tour / QC - 112 W : Lap 1	11:06	11:09	11:12
102,90	39,90	↗️	1er Rang	11:12	11:14	11:18
99,30	43,50	Ⓜ️	« GPM - 1 » Côte St-Séverin - « KOM - 1 » St-Séverin hill	11:17	11:20	11:23
96,90	45,90	🗑️	Début de la zone déchets - Beginning of Garbage zone	11:22	11:23	11:27
96,80	46,00	⌛	Fin de la zone de déchets - End of Garbage zone	11:22	11:24	11:27
96,80	46,00	🍷	Début de la zone de ravitaillement - Beginning of Feed zone	11:20	11:24	11:27
95,90	46,90	🍷	Fin de la zone de ravitaillement - End of Feed zone	11:22	11:25	11:29
95,90	46,90	↪️	Rue des Pionniers - Des Pionniers street	11:22	11:25	11:29
95,90	46,90	🗑️	Début de la zone déchets - Beginning of Garbage zone	11:22	11:25	11:29
95,70	47,10	⌛	Fin de la zone de déchets - End of Garbage zone	11:22	11:25	11:29
87,50	55,30	↪️	Rang du Haut-Saint-Jacques	11:34	11:37	11:42
86,80	56,00	↑	QC-112 O / QC-112 W	11:35	11:39	11:43
81,90	60,90	↑	QC-112 O - QC 276 : <b>Début du 2e tour</b> / QC-112 O - QC 276 : <b>Lap 2</b>	11:42	11:46	11:51
78,10	64,70	↗️	1er Rang	11:47	11:52	11:57
74,40	68,40	Ⓜ️	« GPM - 2 » Côte St-Séverin - « KOM - 2 » St-Séverin hill	11:52	11:57	12:03
62,00	80,80	↑	QC-112 O / QC-112 W	12:10	12:16	12:22
57,10	85,70	↑	QC-112 O - QC 276 : <b>Début du 3e tour</b> / QC-112 W - QC 276 : <b>Lap 3</b>	12:17	12:23	12:30
53,30	89,50	↗️	1er Rang	12:22	12:29	12:36
49,60	93,20	Ⓜ️	« GPM - 3 » Côte St-Séverin / « KOM - 3 » St-Séverin hill	12:28	12:34	12:42
46,20	96,60	🍷	Fin du ravitaillement / End of Feed zone	12:33	12:39	12:47
37,20	105,60	↑	QC-112 O / QC-112 W	12:45	12:53	13:01
32,30	110,50	↩️	QC-276 E / QC-276 E	12:52	13:00	13:09
26,40	116,40	↪️	Rang des Érables - QC 276 E	13:01	13:09	13:18
25,40	117,40	Ⓢ	« Sprint - 2 » QC-276 Pont St-Joseph / St-Joseph bridge	13:02	13:11	13:20

MERCREDI LE 14 JUIN 2023  
WEDNESDAY, JUNE 14, 2023



Itinéraire / Itinerary

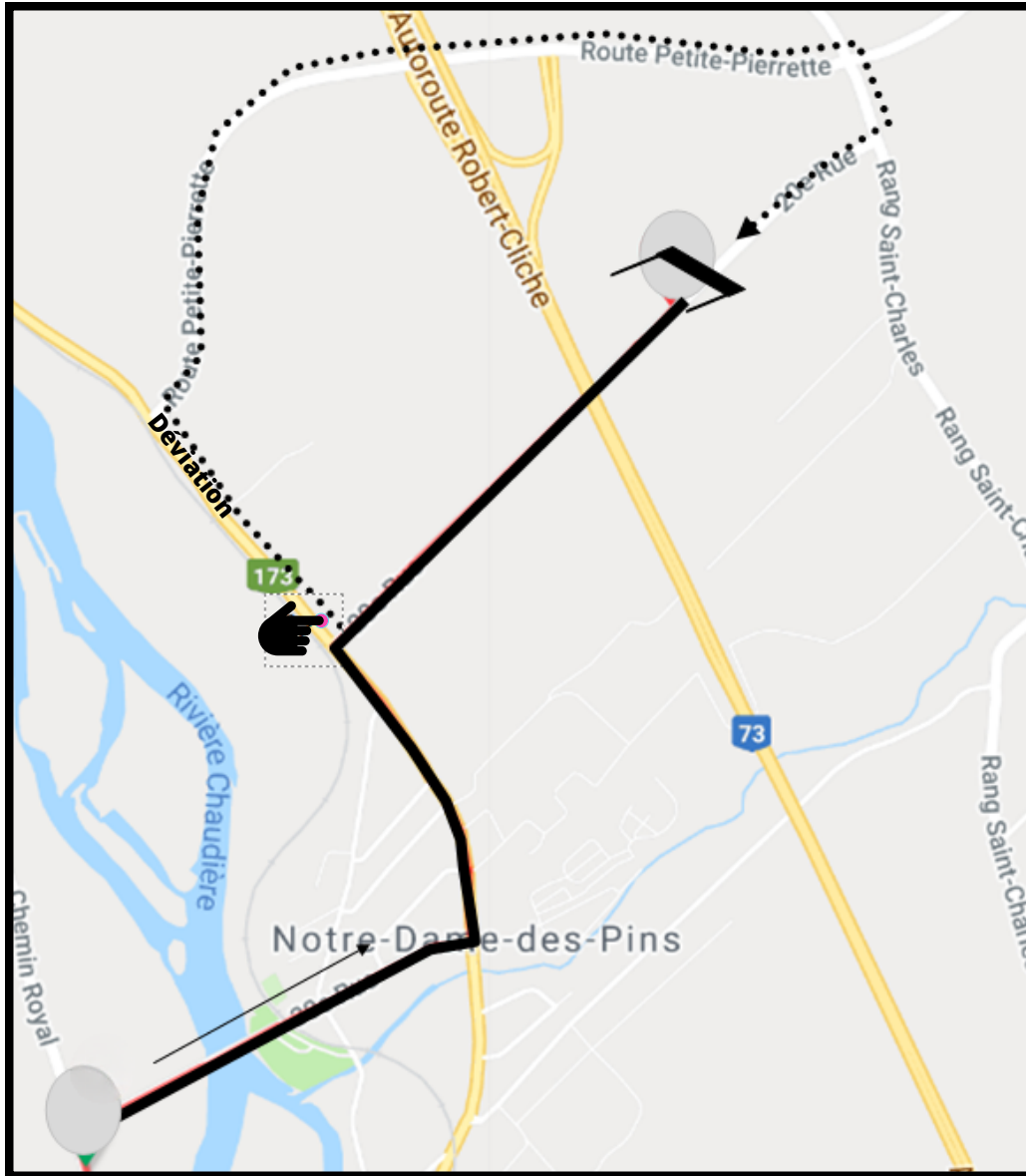
42 40 38  
km/h km/h km/h

25,30	117,50	↑	Rang des Érables	13:02	13:11	13:20
17,80	125,00	↩	Avenue Lambert / Lambert Avenue	13:13	13:22	13:32
10,60	132,20	↑	Avenue Lambert / Lambert Avenue	13:23	13:33	13:43
10,50	132,30	↩	Avenue Lambert / Lambert Avenue	13:24	13:33	13:43
3,20	139,60	↩	30e rue / 30th street	13:34	13:44	13:55
2,60	140,20	🗑️	Début de la zone déchets / Beginning of Garbage zone	13:35	13:45	13:56
2,10	140,40	🕒	Fin de la zone de déchets / End of Garbage zone	13:35	13:45	13:56
2,00	140,80	↩	QC-173 N / QC-173 N	13:36	13:46	13:57
1,20	141,60	👉	Déviation générale / Deviation point	13:37	13:47	13:58
1,20	141,60	↩	20e rue / 20th street	13:37	13:47	13:58
0,00	142,80	🏔️	« GPM - 4 » 20e rue / « KOM - 4 » 20th street	13:39	13:49	14:00
0,00	142,80	🚩	Arrivée 20e Rue / Finish line 20th street	13:39	13:49	14:00

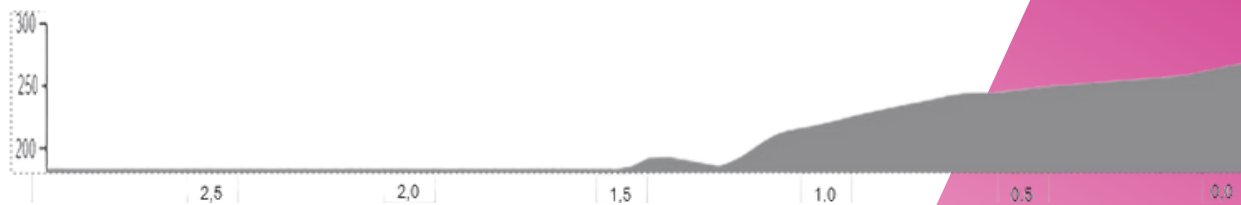
MERCREDI LE 14 JUIN 2023  
WEDNESDAY, JUNE 14, 2023



## TRAJET DES 3 DERNIERS KILOMÈTRES / LAST 3 KILOMETERS

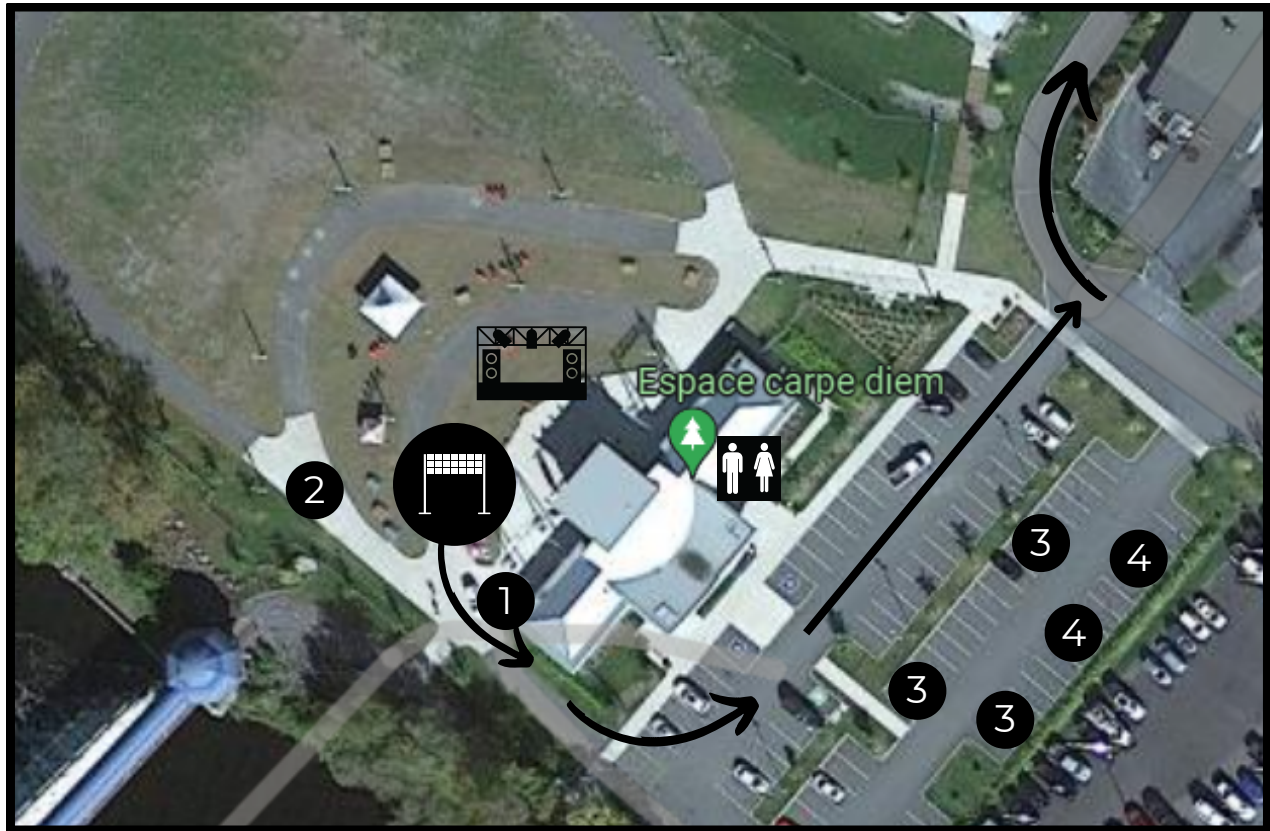


## DÉNIVELÉ DES 3 DERNIERS KILOMÈTRES / LAST 3 KILOMETERS PROFILE

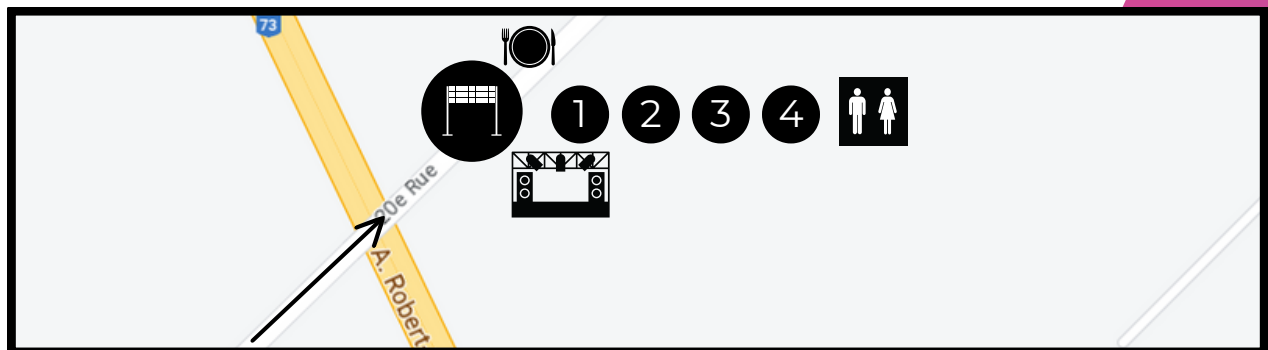




## PLAN DE DÉPART / START STAGING AREA



## PLAN D'ARRIVÉE / FINISH STAGING AREA



ÉTAPE  
STAGE

# Saint-Odilon de-Cranbourne



**SAINT-ODILON-  
DE-CRANBOURNE**



**169 km**



**Heure de départ: 10h00  
Start Time: 10:00 am**



**Heure d'arrivée: 14h00  
Estimated finish: 2:00 pm**

## DÉPART

**Rassemblement de départ :**  
390 rue Langevin (QC-275)  
Saint-Odilon-de-Cranbourne

**Signature :** 8:50 - 9:50  
**Appel :** 9:50  
**Départ :** 10:00

**Déviati on générale :**  
Sur la gauche rue Bélair à 500m de l'arrivée

## ARRIVÉE

- Les arrivées seront jugées sur la rue Langevin après une ligne droite de 500 mètres.
- Les temps seront pris sur la ligne d'arrivée

## HÔPITAL

Centre Hospitalier Beauce-Etchemin  
1515 17e rue, Saint-Georges  
418 228 2031

## AUTRES

**Ravitaillement :** Près de la ligne d'arrivée sur le terrain de l'Hôtel de ville  
**Permanence :** Hôtel le Georgesville  
**Presse :** Hôtel le Georgesville  
**Local pour médecin :** Près de la ligne d'arrivée, à l'intérieur de l'Hôtel de ville  
**Toilettes :** À l'intérieur de l'Hôtel de Ville

## START

**Start location :**  
390 Langevin street (QC-275)  
Saint-Odilon-de-Cranbourne

**Sign in :** 8:50 - 9:50  
**Call :** 9:50  
**Start :** 10:00

**Déviati on générale :**  
Left hand side, 500m from the finish on Bélair street

## ARRIVAL

- Arrivals to be judged on Langevin street after a 500 meters straight stretch.
- Time to be taken on the finish line

## HOSPITAL

Centre Hospitalier Beauce-Etchemin  
1515 17th street, Saint-Georges  
418 228 2031

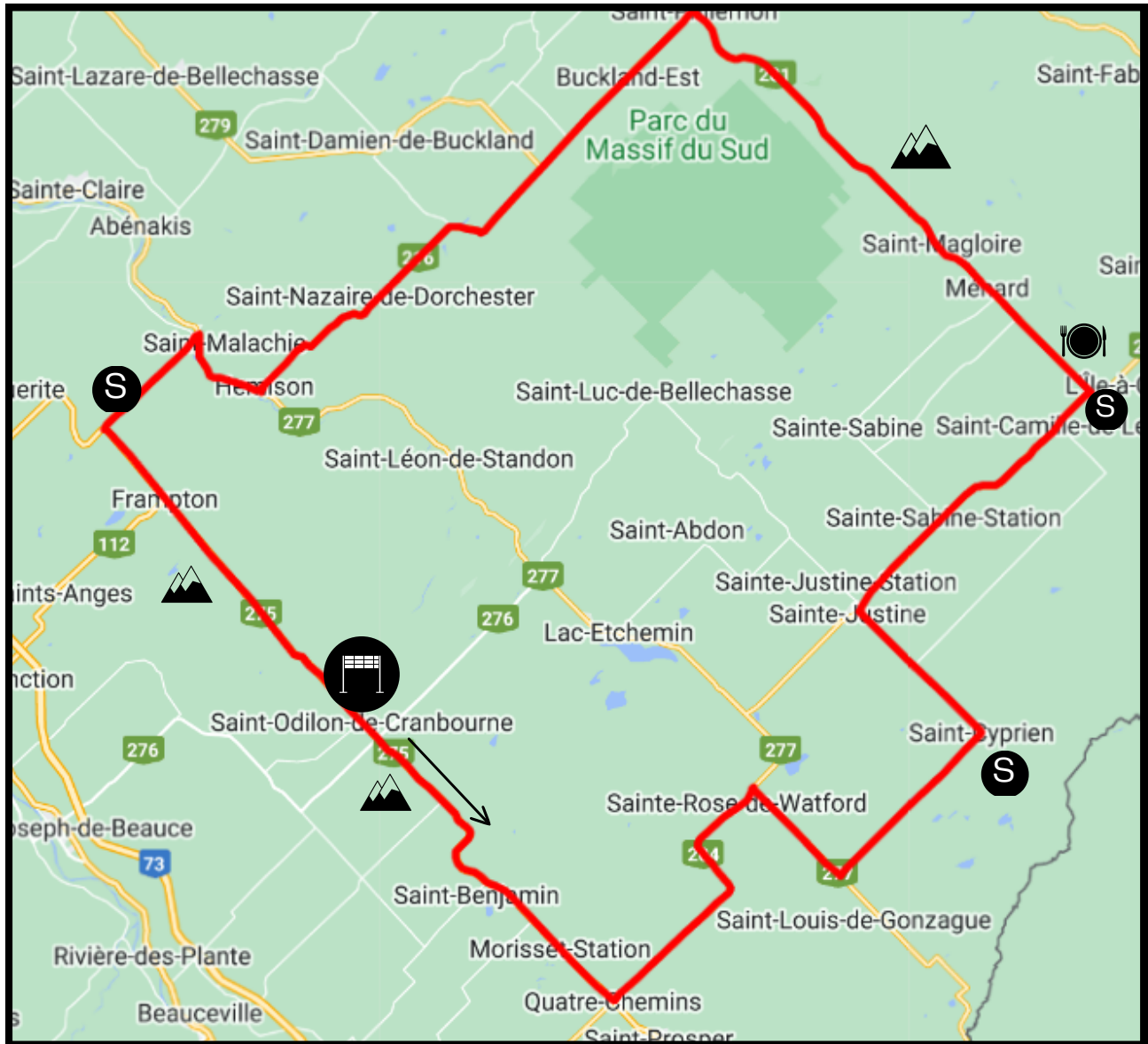
## OTHERS

**Light snack :** Near the finish line within the Town Hall parking lot  
**Headquarter :** Hôtel le Georgesville  
**Press :** Hôtel le Georgesville  
**Doctor's room :** Near the finish line inside the Town Hall  
**Restroom :** Near the finish line within the Town Hall

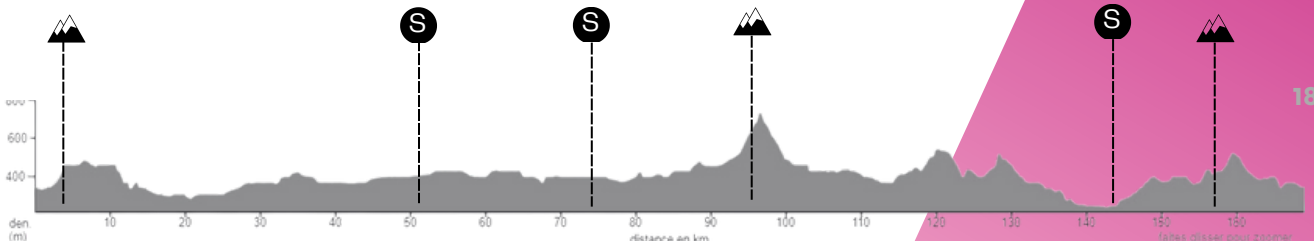
JEUDI LE 15 JUIN 2023  
THURSDAY, JUNE 15, 2023



**TRAJET DE L'ÉTAPE / STAGE COURSE**

































**DÉNIVELÉ DU TRAJET / COURSE PROFIL**



JEUDI LE 15 JUIN 2023  
THURSDAY, JUNE 15, 2023

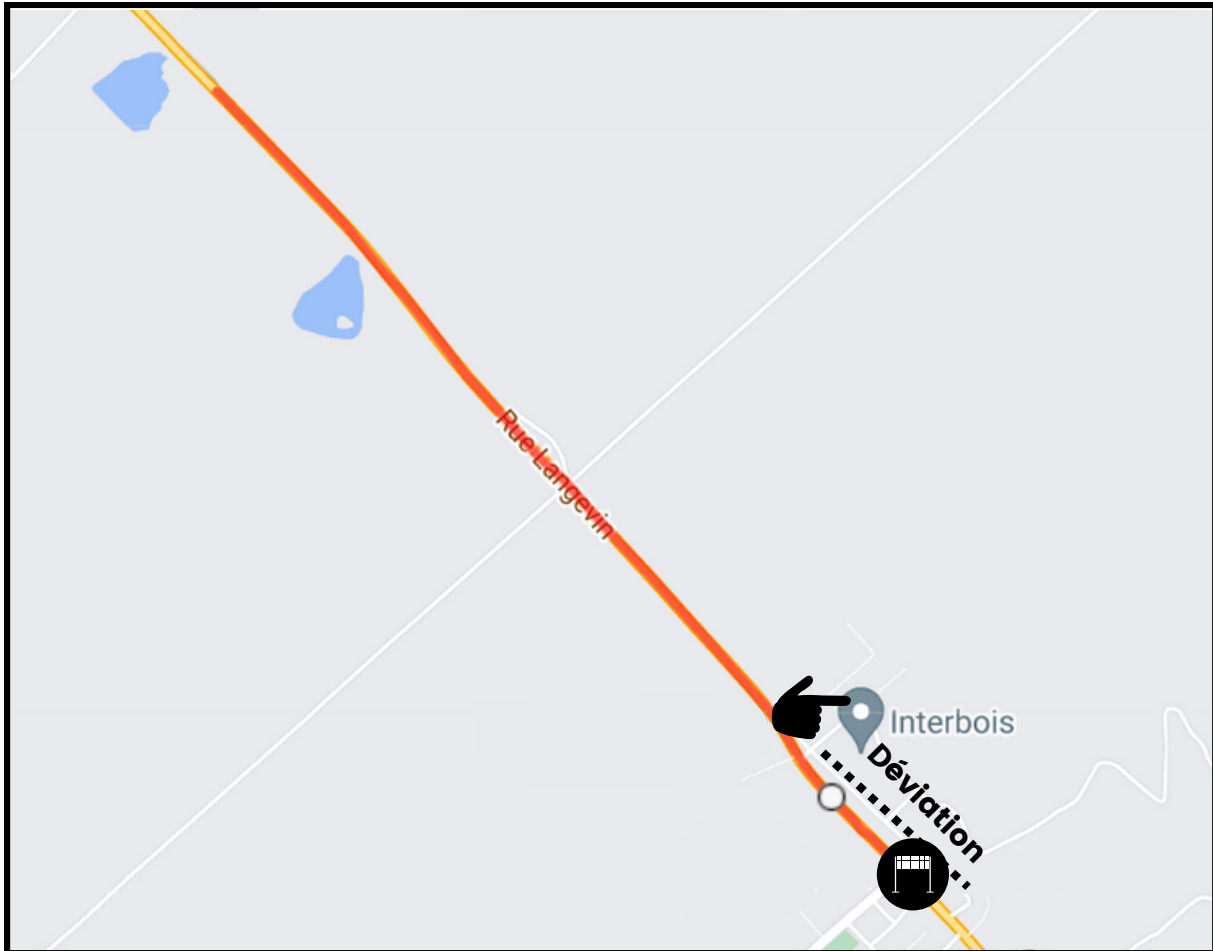
**2** 

			Itinéraire / Itinerary	42 km/h	40 km/h	38 km/h
168,90	0,00		Départ lancé : QC-275 - rue Bélair / Start line : QC-275 - Bélair street	10:00	10:00	10:00
164,60	4,30		« GPM - 5 » / « KOM - 5 »	10:06	10:06	10:06
148,20	20,70		QC-204 E / QC-204 E	10:29	10:31	10:32
132,90	36,00		QC-277 S / QC-277 S	10:51	10:54	10:56
126,60	42,30		3e-et-4e rang / 3rd-and-4th rang	11:00	11:03	11:06
116,40	52,50		« Sprint - 3 » avant le virage de l'Église / Before church	11:15	11:18	11:22
116,30	52,60		Route de l'Église	11:15	11:18	11:23
107,50	61,40		QC-204 E / QC-204 E	11:27	11:32	11:36
93,20	75,70		« Sprint - 4 » Église St-Camille / St-Camille Church	11:48	11:53	11:59
91,00	77,90		Début de la zone déchets / Beginning of Garbage zone	11:51	11:56	12:02
90,90	78,00		Fin de la zone de déchets / End of Garbage zone	11:51	11:57	12:03
90,90	78,00		QC-281 N / QC-281 N	11:51	11:57	12:03
90,80	78,10		Début du ravitaillement / Beginning of Feed zone	11:51	11:57	12:03
88,40	80,50		Fin du ravitaillement / End of Feed zone	11:55	12:00	12:07
88,40	80,50		Début de la zone déchets / Beginning of Garbage zone	11:55	12:00	12:07
88,10	80,80		Fin de la zone de déchets / End of Garbage zone	11:55	12:01	12:07
72,50	96,40		« GPM - 6 » St-Magloire / « KOM - 6 » St-Magloire	12:17	12:24	12:32
62,10	106,80		QC-216 O / QC-216 W	12:32	12:40	12:48
31,70	137,20		Henderson - QC-216 - QC-277 N / Henderson - QC-216 - QC-277 N	13:16	13:25	13:36
26,70	142,20		QC-216 O / QC-216 W	13:23	13:33	13:44
22,90	146,00		« Sprint - 5 » Miller Zoo / Miller Zoo	13:28	13:39	13:50
19,80	149,10		QC-275 S / QC-275 S	13:33	13:43	13:55
9,40	159,50		« GPM - 7 » Frampton / « KOM - 7 » Frampton	13:47	13:59	14:11
1,90	167,00		Début de la zone déchets / Beginning of Garbage zone	13:58	14:10	14:23
1,70	167,20		Fin de la zone de déchets / End of Garbage zone	13:58	14:10	14:24
0,50	168,40		Déviation générale / Deviation point	14:00	14:12	14:25
0,00	168,90		Arrivée Saint-Odilon / Finish line Saint-Odilon	14:01	14:13	14:26

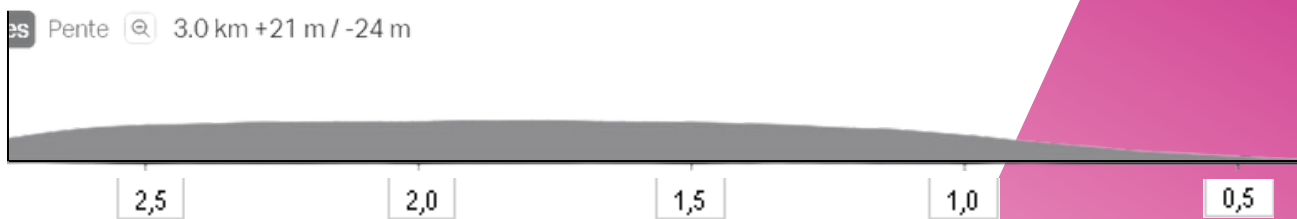
JEUDI LE 15 JUIN 2023  
THURSDAY, JUNE 15, 2023



## TRAJET DES 3 DERNIERS KILOMÈTRES / LAST 3 KILOMETERS



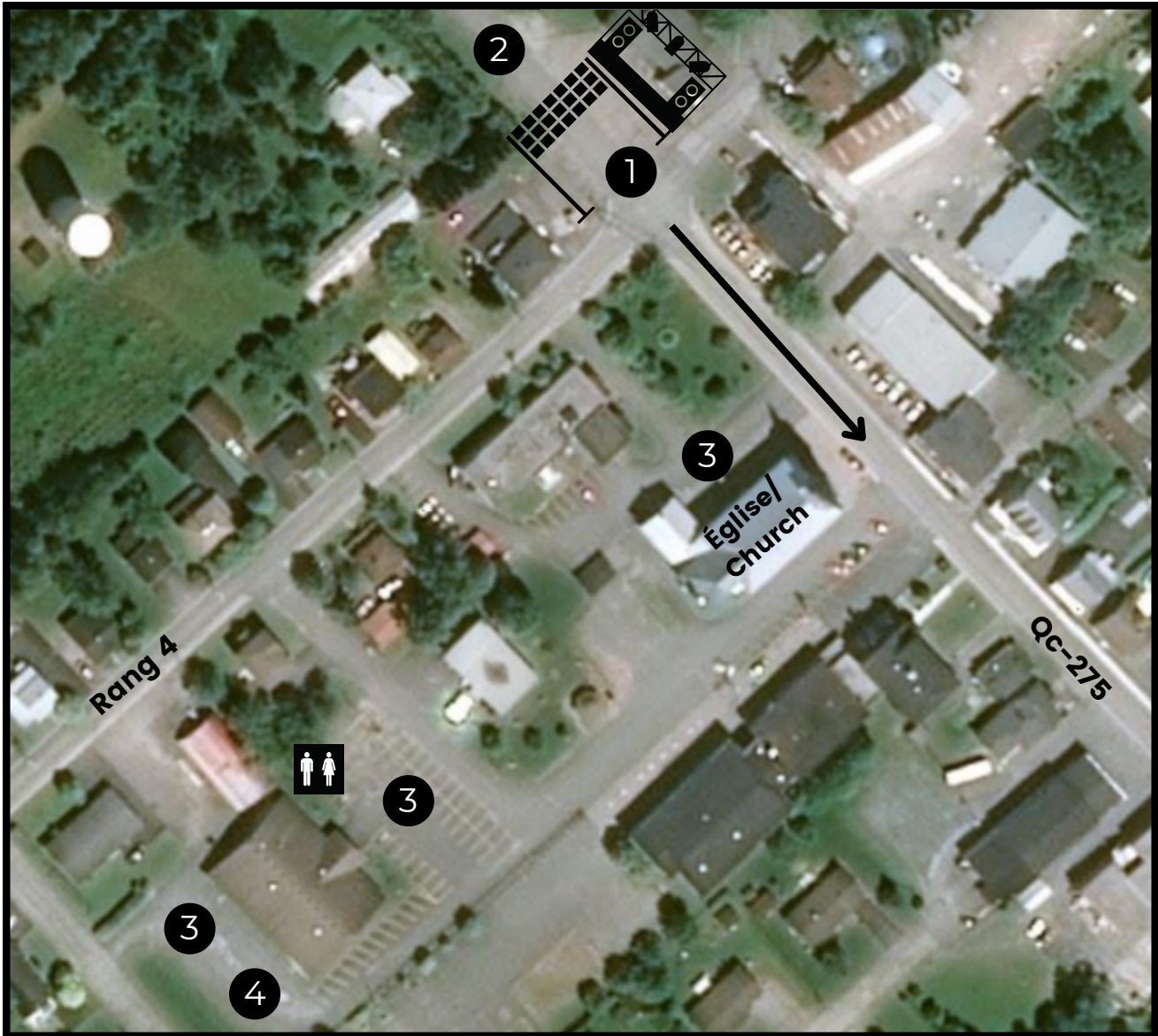
## DÉNIVELÉ DES 3 DERNIERS KILOMÈTRES / LAST 3 KILOMETERS PROFILE



JEUDI LE 15 JUIN 2023  
THURSDAY, JUNE 15, 2023



**PLAN DE DÉPART / START STAGING AREA**



JEUDI LE 15 JUIN 2023  
THURSDAY, JUNE 15, 2023



## PLAN D'ARRIVÉE / FINISH STAGING AREA



# UBIK

## ÉTAPE STAGE



### LAC-MÉGANTIC - MONT MÉGANTIC

**VENDREDI LE 16 JUN 2023**  
**FRIDAY, JUNE 16, 2023**

# 3



## 169 km



**Heure de départ: 10h00**  
**Start Time: 10:00 AM**



**Heure d'arrivée: 14h30**  
**Estimated finish: 2:30 PM**

### DÉPART

**Rassemblement de départ :**

Centre Sportif Mégantic -  
5400, rue Papineau, Lac-Mégantic, Qc, G6B 0B9

**Signature :** 8:50 - 9:50

**Appel :** 9:50

**Départ :** 10:00

### ARRIVÉE

- Les arrivées seront jugées sur le sommet du Mont Mégantic GPM-12.
- Les temps seront pris sur la ligne d'arrivée

### HÔPITAL

Centre Hospitalier Beauce-Etchemin  
1515 17e rue, Saint-Georges  
418 228 2031

Carrefour Santé du Granit  
3569, rue Laval, Lac-Mégantic  
819 583 2572

### AUTRES

**Ravitaillement :** 50 mètres de la ligne d'arrivée

**Permanence :** Hôtel le Georgesville

**Presse :** Hôtel le Georgesville

**Local pour médecin :** Près de la ligne d'arrivée

**Toilettes :** Près de la ligne d'arrivée

### START

**Start location :**

Centre Sportif Mégantic -  
5400, rue Papineau, Lac-Mégantic, Qc, G6B 0B9

**Sign in :** 8:50 - 9:50

**Call :** 9:50

**Start :** 10:00

### ARRIVAL

- Arrivals to be judged on the summit of Mégantic mountain KOM-12.
- Time to be taken on the finish line

### HOSPITAL

Centre Hospitalier Beauce-Etchemin  
1515 17th street, Saint-Georges  
418 228 2031

Carrefour Santé du Granit  
3569, Laval street, Lac-Mégantic  
819 583 2572

### OTHERS

**Light snack :** 50 meters from the finish line

**Headquarter :** Hôtel le Georgesville

**Press :** Hôtel le Georgesville

**Doctor's room :** Near the finish line

**Restroom :** Near the finish line



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le mont Mégantic (1 110 mètres) et le mont Saint-Joseph (1 075 mètres) constituent les deux plus hauts sommets accessibles en véhicule de tout le Québec.

Ces deux routes comportent de nombreuses pentes très abruptes et des courbes serrées nécessitant toute votre attention.

L'importance du dénivelé entre la base et le sommet (550 mètres) fait en sorte qu'il est essentiel d'adopter des règles de conduite strictes afin d'éviter une surchauffe du moteur en montée ou des freins en descente.

Pour circuler sécuritairement sur la route du Mont-Mégantic, nous vous recommandons très fortement de respecter les consignes de sécurité suivantes :

- > Avoir un véhicule en excellent état de marche
- > Avoir une bonne expérience de conduite de votre véhicule.
- > Allumer vos phares lorsqu'il y a de la brume.
- > Laisser la priorité aux véhicules qui redescendent la montagne.
- > Ne jamais dépasser 30 km/h (en montée ou en descente).
- > Toujours descendre en première vitesse (compression) tout au long du trajet.
- > Éviter de freiner de manière continue car cela entraînera inévitablement une surchauffe des freins. Une application par petits coups est préférable afin de permettre aux freins de se refroidir. Attention : une surchauffe des freins en descente peut vous priver de freinage.
- > Si vous réalisez que vos freins répondent moins bien qu'à l'habitude, immobilisez-vous au bord de la route et laissez vos freins refroidir pendant 20 minutes avant de repartir. Ne jamais arroser vos freins avec de l'eau.

## SAFETY GUIDELINES

The Mont-Mégantic road is asphalted along its entire length (5.7 km);

The difference in altitude between the base and the summit (550 meters) makes it strict rules of conduct in order to avoid overheating of the engine during uphill and overheating brakes during downhill.

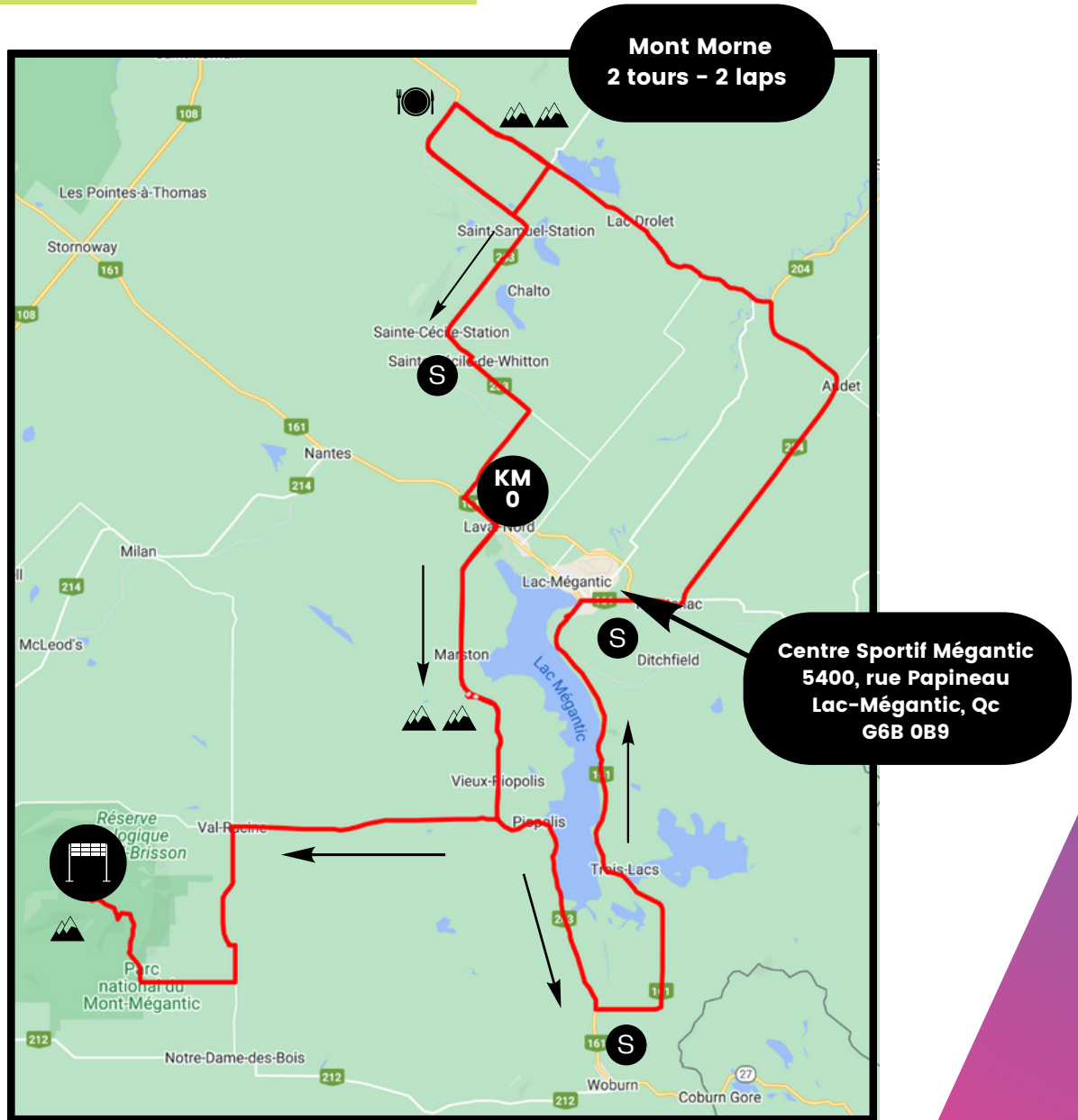
To drive on the Mont-Mégantic road, we strongly recommend that you respect the following safety instructions:

- > Have a vehicle in excellent running condition.
- > Have a good driving experience of your vehicle.
- > Keep your headlights on.
- > Never exceed 30 km / h (uphill or downhill).
- > Always use lower gear along the way (second one while driving up or first gear while driving down - compression).
- > Avoid continuous braking as this will inevitably cause the brakes to overheat. Instead, pump the pedal alternately in order to allow the brakes to cool.
- > If you find that your brakes respond less well than usual, stop by the roadside and allow your brakes to cool down for 20 minutes before you leave. Never water your brakes.

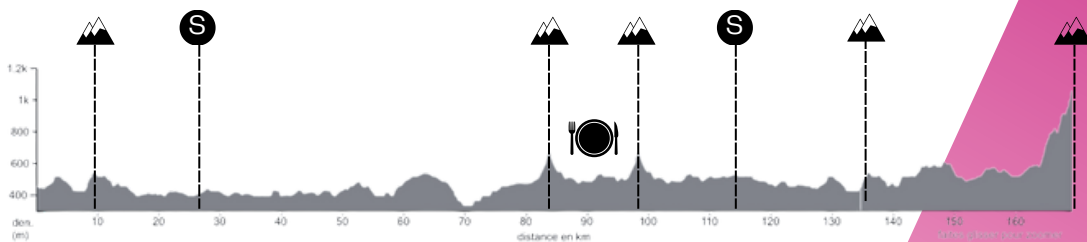
VENDREDI LE 16 JUIN 2023  
FRIDAY, JUNE 16, 2023

**3** 

### TRAJET DE L'ÉTAPE / STAGE COURSE




































### DÉNIVELÉ DU TRAJET / COURSE PROFIL

























**VENDREDI LE 16 JUIN 2023**  
**FRIDAY, JUNE 16, 2023**
**3** 


## Itinéraire / Itinerary

42  
km/h40  
km/h38  
km/h

0,00			Départ fictif - Centre Sportif Mégantic	10:00	10:00	10:00				
			Papineau - J M Tardif							
5,00			Carrefour Giratoire / Roundabout							
169,00	0,00		Départ lancé - Carrefour giratoire QC-263S / Real start - Roundabout	10:15	10:15	10:15				
163,00	6,00		Village de Marston	10:23	10:24	10:24				
159,40	9,60		« GPM - 8 » Marston (1500 mètres /7,5%)	10:28	10:29	10:30				
152,90	16,10		Église de Piopolis / Church of Piopolis	10:38	10:39	10:40				
143,90	25,10		Rang Clinton / QC-161N	10:50	10:52	10:54				
141,60	27,40		« Sprint - 6 »	10:54	10:56	10:58				
129,40	39,60		Club de Golf - Lac-Mégantic	11:11	11:14	11:17				
122,00	47,00		<b>Danger</b> - Voie ferrée / Railway track	11:22	11:25	11:29				
120,20	48,80		<b>Danger</b> - Voies ferrées / Railway tracks	11:24	11:28	11:32				
120,10	48,90		Lac-Mégantic - Rue Salaberry - QC-161	11:24	11:28	11:32				
119,40	49,60		« Sprint - 7 »	11:25	11:29	11:33				
104,60	64,40		Village Audet - QC-204E	11:47	11:51	11:56				
99,00	70,00		Chemin du Lac-Drolet	11:55	12:00	12:05				
91,90	77,10		Église de Lac-Drolet / Church of Lac-Drolet	12:05	12:10	12:16				
87,30	81,70		Route du Morne	12:11	12:17	12:24				
85,00	84,00		« GPM - 9 » Mont-Morne (2300 mètres / 7,1%)	12:15	12:21	12:27				
82,40	86,60		QC-263S	12:18	12:24	12:31				
82,40	86,60		Début de la zone déchets / Beginning of Garbage zone	12:18	12:24	12:31				
82,30	86,70		Fin de la zone de déchets / End of Garbage zone	12:18	12:25	12:31				
82,30	86,70		Début du ravitaillement / Beginning of Feed zone	12:18	12:25	12:31				
81,80	87,20		Fin du ravitaillement / End of Feed zone	12:19	12:25	12:32				
81,80	87,20		Début de la zone déchets / Beginning of Garbage zone	12:19	12:25	12:32				
81,50	87,50		Fin de la zone de déchets / End of Garbage zone	12:20	12:26	12:33				
75,30	93,70		Route de la Station	12:28	12:35	12:42				
72,80	96,20		Route du Morne	12:32	12:39	12:46				
70,50	98,50		« GPM - 10 » Mont-Morne (2300 mètres / 7,1%)	12:35	12:42	12:50				
67,80	101,20		QC-263S	12:39	12:46	12:54				
67,80	101,20		Début de la zone déchets / Beginning of Garbage zone	12:39	12:46	12:54				
67,70	101,30		Fin de la zone de déchets / End of Garbage zone	12:40	12:47	12:55				
67,70	101,30		Début du ravitaillement / Beginning of Feed zone	12:40	12:47	12:55				
67,20	101,80		Fin du ravitaillement / End of Feed zone	12:42	12:49	12:57				
67,20	101,80		Début de la zone déchets / Beginning of Garbage zone	12:49	12:57	13:06				

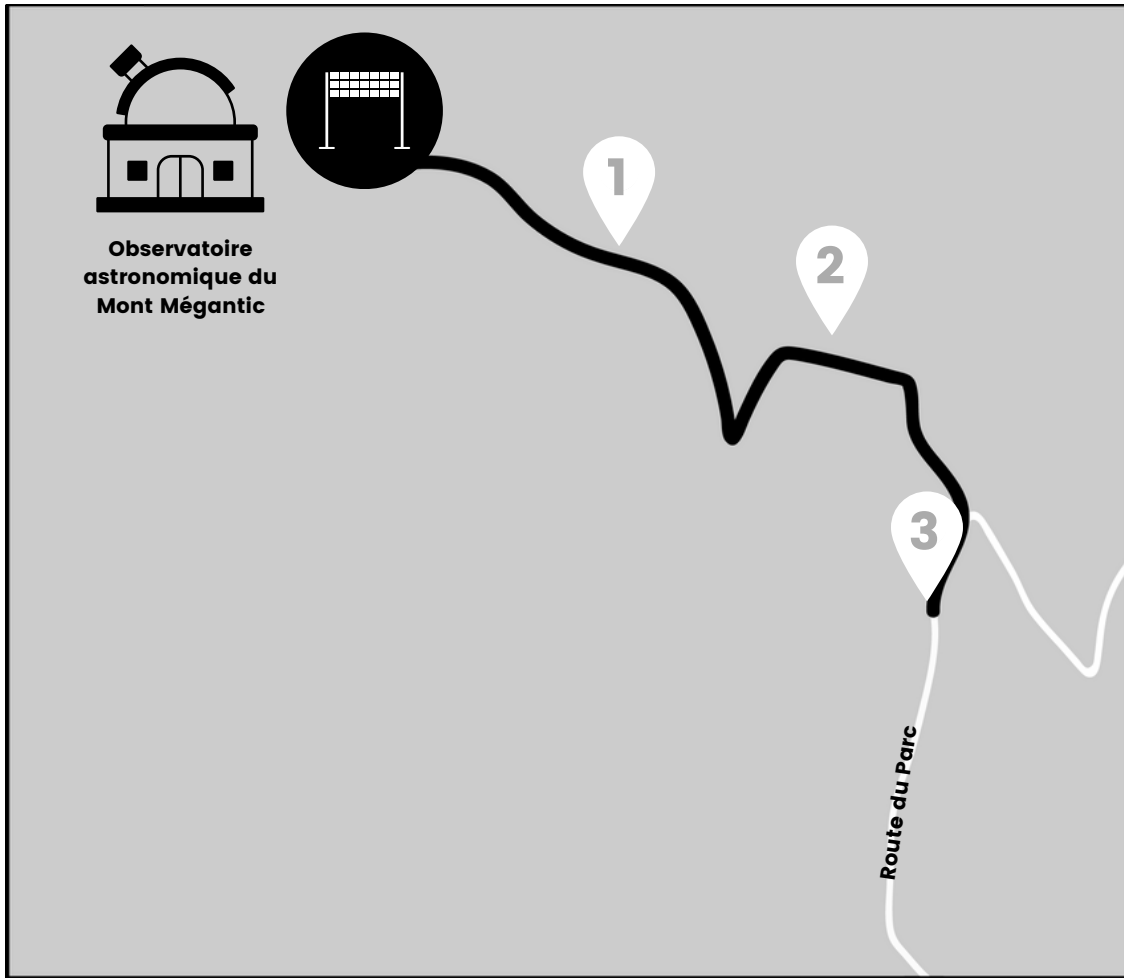
**VENDREDI LE 16 JUIN 2023**  
**FRIDAY, JUNE 16, 2023**
**3** 

			Itinéraire / Itinerary	42 km/h	40 km/h	38 km/h
66,90	102,10		Fin de la zone de déchets / End of Garbage zone	12:53	13:01	13:09
57,70	111,30		QC-263S	12:54	13:01	13:10
59,10	109,90		St-Samuel-Station	12:52	12:59	13:08
52,80	116,20		« <b>Sprint - 8</b> », avant le virage de l'Église	13:01	13:09	13:18
52,60	116,40		Ste-Cécile-de-Whitton	13:01	13:09	13:18
52,40	116,60		QC-263S	13:01	13:09	13:19
49,10	119,90		QC-263S	13:06	13:14	13:24
44,40	124,60		QC-263S - QC-161S	13:13	13:21	13:31
42,90	126,10		<b>Danger</b> - Voie ferrée / Railway track	13:15	13:24	13:34
42,50	126,50		Carrefour Giratoire / Roundabout	13:15	13:24	13:34
35,90	133,10		Village de Marston	13:25	13:34	13:45
32,90	136,10		« <b>GPM - 11</b> », Marston (1500 mètres /7,5%)	13:29	13:39	13:49
28,20	140,80		<b>Virage dangereux</b> - Chemin du Bury - Piopolis / <b>Dangerous turn</b>	13:36	13:46	13:57
16,60	152,40		Route Chesham - Village de Val-Racine	13:52	14:03	14:15
11,00	158,00		Route Chesham	14:00	14:12	14:24
9,40	159,60		Route du Parc	14:03	14:14	14:27
9,40	159,60		Début de la zone déchets / Beginning of Garbage zone	14:03	14:14	14:27
9,30	159,70		Fin de la zone de déchets / End of Garbage zone	14:03	14:15	14:27
5,30	163,70		Entrée du Parc / Entrance to the Park	14:08	14:20	14:33
4,40	164,60		Chemin de l'observatoire	14:10	14:21	14:34
0,00	169,00		« <b>GPM - 12</b> », Mont-Mégantic (3900 mètres /11,7%)	14:16	14:28	14:41
0,00	169,00		Arrivée au sommet du Mont-Mégantic / Arrival at the summit of Mont-Mégantic	14:16	14:28	14:41

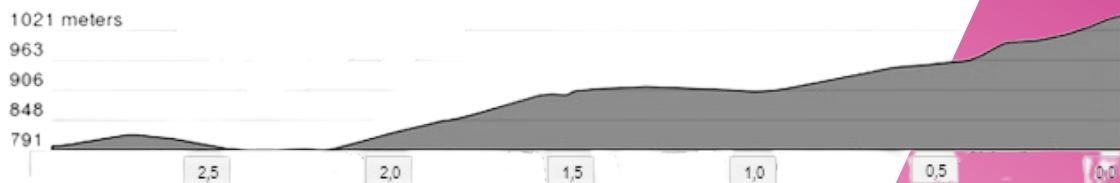
VENDREDI LE 16 JUIN 2023  
FRIDAY, JUNE 16, 2023

3 >>>

**TRAJET DES 3 DERNIERS KILOMÈTRES / LAST 3 KILOMETERS**



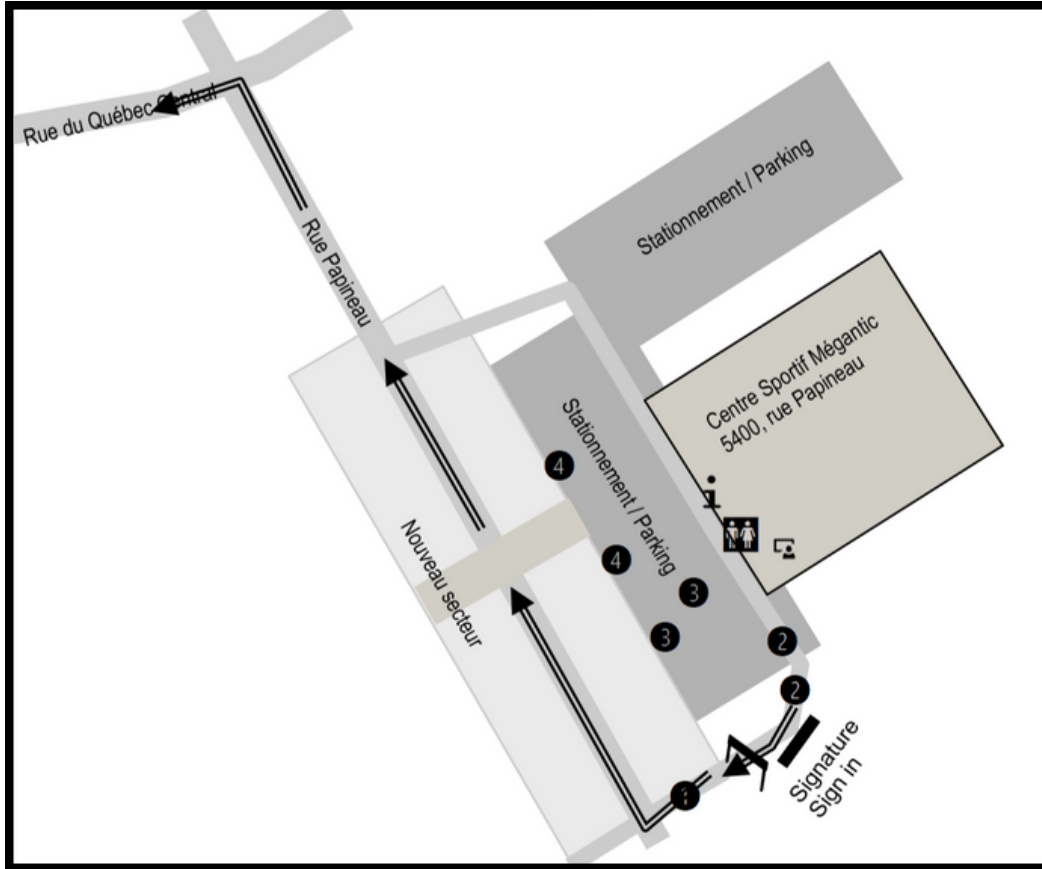
**DÉNIVELÉ DES 3 DERNIERS KILOMÈTRES / LAST 3 KILOMETERS PROFILE**



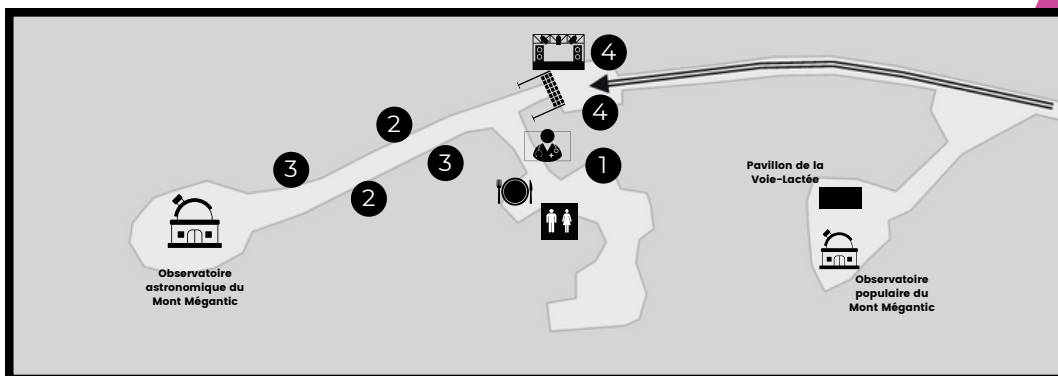
VENDREDI LE 16 JUIN 2023  
FRIDAY, JUNE 16, 2023

3 >>>

PLAN DE DÉPART / START STAGING AREA



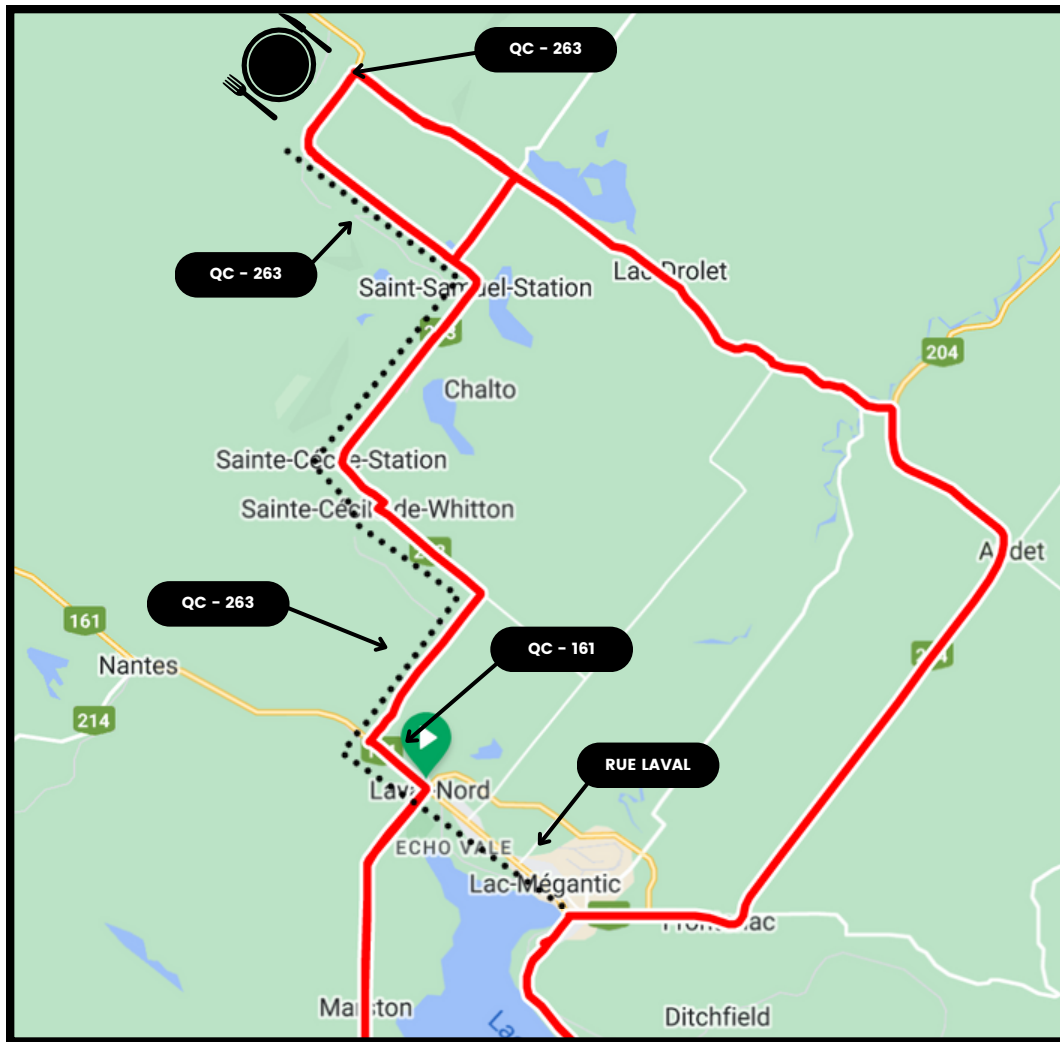
PLAN D'ARRIVÉE / FINISH STAGING AREA



VENDREDI LE 16 JUIN 2023  
FRIDAY, JUNE 16, 2023

**3** 

**DIRECTION ROUTIÈRE POUR LE RAVITAILLEMENT  
FEEDING ZONE DRIVING DIRECTION**



  
**PARCOURS  
COURSE**

  
**ROUTE POUR LE RAVITAILLEMENT  
ROAD TO FEEDING ZONE**

ÉTAPE  
STAGE

VILLE DE  
QUÉBEC



VILLE DE QUÉBEC

70 km

35 tours de 2,0 km

35 laps of 2,0 km

SAMEDI LE 17 JUIN 2023  
SATURDAY, JUNE 17, 2023



Heure de départ: 13h30  
Start Time: 1:30 PM



Heure d'arrivée: 15h30  
Estimated finish: 3:30 PM

### DÉPART

#### Rassemblement de départ :

Face au Parc de la Francophonie  
758 Grande Allée E, Québec, Qc

**Signature** : 12h20 - 13h20

**Appel** : 13h20

**Départ** : 13h30

### ARRIVÉE

- Les arrivées seront jugées sur Grande Allée Est face au Parc de la Francophonie, après une ligne droite montante de 400 mètres.
- Les temps seront pris sur la ligne d'arrivée

### HÔPITAL

Hôtel Dieu de Québec  
11 Côte du Palais, Québec 418-525-4444

### AUTRES

**Léger goûter** : Sur la rue Jacques Parizeau près du Parc de la Francophonie

**Permanence** : Tente d'information sur le site et Hôtel le Georgesville

**Presse** : Hôtel le Georgesville

**Toilettes** : Près de la ligne d'arrivée

### START

#### Start location :

In front of Parc de la Francophonie  
758 Grande Allée E, Québec, Qc

**Sign in** : 12:20- 1:20 PM

**Call** : 1:20 PM

**Start** : 1:30 PM

### ARRIVAL

- Arrivals to be judged on Grande Allée East facing Parc de la Francophonie after a rising straight line of 400 meters.
- Time to be taken on the finish line

### HOSPITAL

Hôtel Dieu de Québec  
11 Côte du Palais, Québec 418-525-4444

### OTHERS

**Light snack** : On the Jacques Parizeau Street near the Parc de la Francophonie

**Headquarter** : Information tent on site and at the Hôtel le Georgesville

**Press** : Hôtel le Georgesville

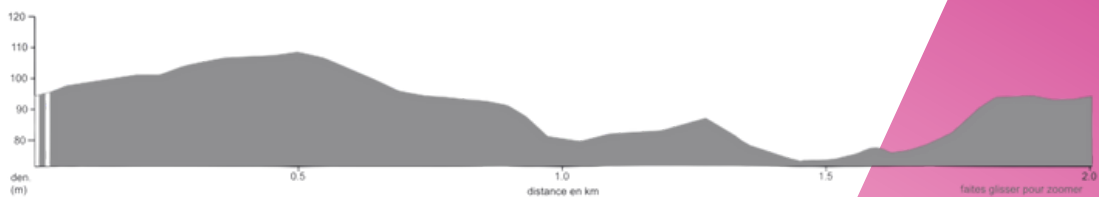
**Restroom** : Near the finish line



### TRAJET DE L'ÉTAPE / STAGE COURSE



### DÉNIVELÉ DU TRAJET / COURSE PROFIL





Itinéraire

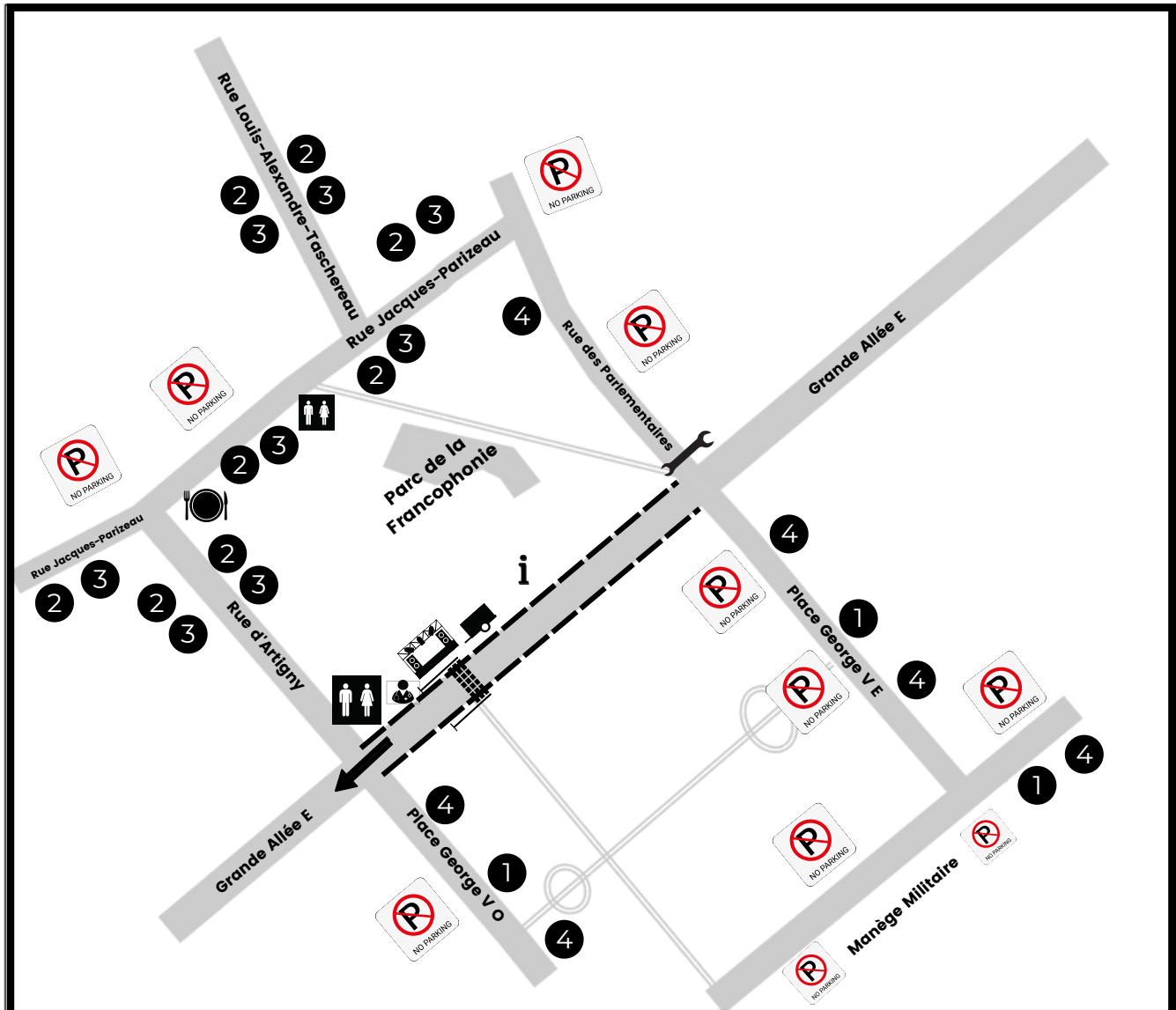
42  
km/h

40  
km/h

38  
km/h

70,00	0,00	🚩	Départ - Parc de la Francophonie / Start - Parc de la Francophonie	13:30	13:30	13:30
69,55	0,45	↪	Rue de Claire Fontaine	13:30	13:30	13:30
69,22	0,78	↪	Boulevard René-Lévesque	13:31	13:31	13:31
68,54	1,46	↪	Avenue Honoré Mercier	13:32	13:32	13:32
68,44	1,56	↪	Début du contour - Fontaine	13:32	13:32	13:32
68,38	1,62	↪	Fin du contour - Fontaine	13:32	13:32	13:33
68,30	1,70	↪	Grande Allée E	13:32	13:32	13:33
68,00	2,00	↑	Ligne d'arrivée - premier passage / Start line - 1st lap	13:33	13:33	13:33
50,00	20,00	↑	Sprint et fin du 10e tour / Sprint and end of the 10th lap	14:00	14:03	14:07
30,00	40,00	↑	Sprint et fin du 20e tour / Sprint and end of the 20th lap	14:30	14:36	14:45
10,00	60,00	↑	Sprint et fin du 30e tour / Sprint and end of the 30th lap	15:00	15:10	15:22
0,00	70,00	🚩	Sprint de Fin du 35e tour et du critérium / Sprint and end of the 10th lap	15:15	15:26	15:41

PLAN DE DÉPART ET D'ARRIVÉE /  
START AND FINISH STAGING AREA



SAMEDI LE 17 JUIN 2023  
SATURDAY, JUNE 17, 2023

4

**DIRECTION ROUTIÈRE POUR LE DÉPART**  
**START AREA DRIVING DIRECTION**



# Venture

## ÉTAPE STAGE



**DIMANCHE LE 18 JUIN 2023**  
**SUNDAY, JUNE 18, 2023**



### SAINT-GEORGES

Circuit urbain / Urban circuit



## 122,4 km

12 tours de 10,2 km  
12, 10,2km laps



**Heure de départ: 11h00**

**Start Time: 11:00 AM**



**Heure d'arrivée: 14h15**

**Estimated finish: 2:15 PM**

### DÉPART

**Rassemblement de départ :**

En face de Venture -  
700 120e Rue, Saint-Georges

Signature : 9:50 - 10:50  
Appel : 10:50  
Départ : 11:00

Déviation générale :  
Sur la 120e rue vers le stationnement  
de Venture

### ARRIVÉE

- Les arrivées seront jugées sur la 120e rue en face de l'Usine Venture après une ligne droite de 400 mètres.
- Les temps seront pris sur la ligne d'arrivée

### HÔPITAL

Centre Hospitalier Beauce-Etchemin  
1515 17e rue, Saint-Georges  
418 228 2031

### AUTRES

**Ravitaillement :** Près de la ligne d'arrivée  
**Permanence :** Hôtel le Georgesville  
**Presse :** Hôtel le Georgesville  
**Toilettes :** Près de la ligne d'arrivée

### START

**Start location :**

In front of Venture -  
700 120e Rue, Saint-Georges

Sign in : 9:50 - 10:50  
Call : 10:50  
Start : 11:00

Deviation point :  
On 120th street to the Venture parking

### ARRIVAL

- Arrivals to be judged on 120th Street in front of Venture after a 400 meters straight stretch.
- Time to be taken on the finish line

### HOSPITAL

Centre Hospitalier Beauce-Etchemin  
1515 17th street, Saint-Georges  
418 228 2031

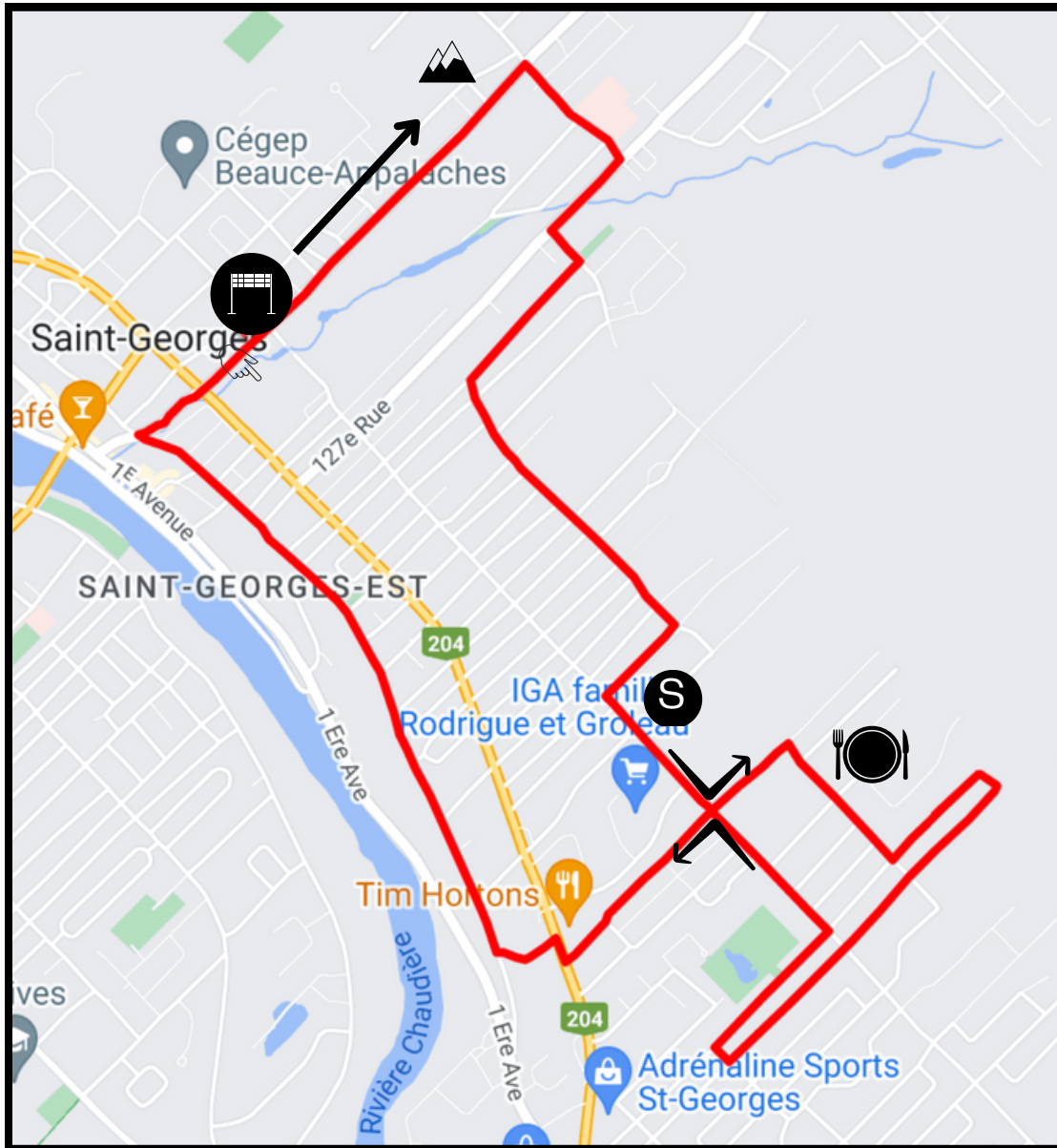
### OTHERS

**Light snack :** Near the finish line  
**Headquarter :** Hôtel le Georgesville  
**Press :** Hôtel le Georgesville  
**Restroom :** Near the finish line

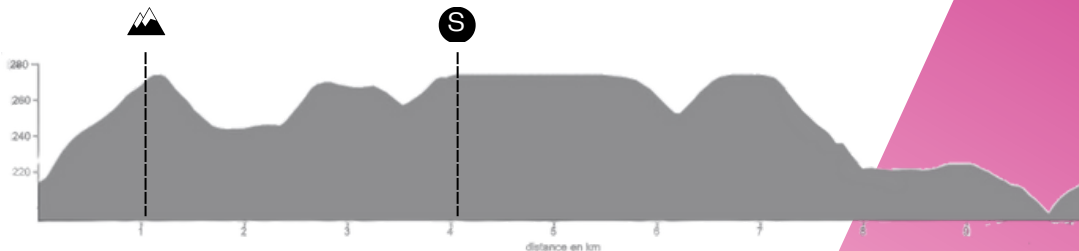
DIMANCHE LE 18 JUIN 2023  
SUNDAY, JUNE 18, 2023



## TRAJET DE L'ÉTAPE / STAGE COURSE



## DÉNIVELÉ DU TRAJET / COURSE PROFIL



DIMANCHE LE 18 JUIN 2023  
SUNDAY, JUNE 18, 2023

5

	▲	▼	🧭	Itinéraire / Itinerary	42 km/h	40 km/h	38 km/h
122,40	0,00		🚩	Départ réel - 700, 120e rue / Real start - 700, 120th street	11:00	11:00	11:00
121,40	1,00		↑	24e Avenue - 120 rue / 24th avenue - 120th street	11:01	11:01	11:01
121,30	1,10		↗	25e Avenue / 25th avenue	11:01	11:01	11:02
120,90	1,50		↗	127e Rue / 127th street	11:02	11:02	11:02
120,60	1,80		↖	22e Avenue / 22nd avenue	11:02	11:02	11:03
120,50	1,90		↗	129e Rue / 129th street	11:02	11:03	11:03
120,10	2,30		↖	12e Avenue / 12th avenue	11:03	11:03	11:04
119,20	3,20		↗	144e Rue / 144th street	11:04	11:05	11:06
118,90	3,50		↖	10e Avenue / 10th avenue	11:05	11:05	11:06
118,40	4,00		↖	151e Rue / 151th street	11:05	11:06	11:07
118,20	4,20		↗	12e Avenue / 12th avenue	11:06	11:06	11:07
117,70	4,70		↖	158e Rue / 158th street	11:06	11:07	11:08
117,70	4,70		🗑️	Début de la zone déchets - Beginning of Garbage zone	11:06	11:07	11:08
117,40	5,00		🚫	Fin de la zone de déchets - End of Garbage zone	11:07	11:07	11:09
117,40	5,00		↗	159e Rue / 159th street	11:07	11:07	11:09
116,20	6,20		↗	7e Avenue / 7th avenue	11:08	11:09	11:11
116,15	6,25		↗	158e Rue / 158th street	11:08	11:09	11:11
115,70	6,70		↖	10e Avenue / 10th avenue	11:09	11:10	11:12
115,30	7,10		↖	151e Rue / 151th street	11:10	11:11	11:13
114,70	7,70		↗	Boul. Lacroix	11:11	11:12	11:14
114,60	7,80		↖	150e Rue / 150th street	11:11	11:12	11:14
114,40	8,00		↗	2e Avenue / 2nd avenue	11:11	11:12	11:15
112,60	9,80		↗	120e rue / 120th street	11:14	11:15	11:18
112,20	10,20		↑	1er passage - début du 2e tour / Start of the 2nd lap	11:14	11:16	11:19
111,20	11,20		🏔️	« GPM - 13 », (1300 mètres / 5,2 %)	11:16	11:17	11:21
102,00	20,40		↑	2e passage - début du 3e tour / Start of the 3rd lap	11:29	11:32	11:38
97,80	24,60		🍽️	Début du ravitaillement 12e Avenue / Beginning of Feed zone	11:35	11:38	11:46
97,40	25,00		🍽️	Fin de la zone de ravitaillement 12e Avenue / End of Feed zone	11:35	11:39	11:46
97,40	25,00		🗑️	Début de la zone déchets - Beginning of Garbage zone	11:35	11:39	11:46
97,10	25,30		🚫	Fin de la zone de déchets - End of Garbage zone	11:36	11:39	11:47
91,80	30,60		↑	3e passage - début du 4e tour / Start of the 4th lap	11:43	11:48	11:57

ÉTAPE  
STAGE

Venture

DIMANCHE LE 18 JUIN 2023  
SUNDAY, JUNE 18, 2023

5

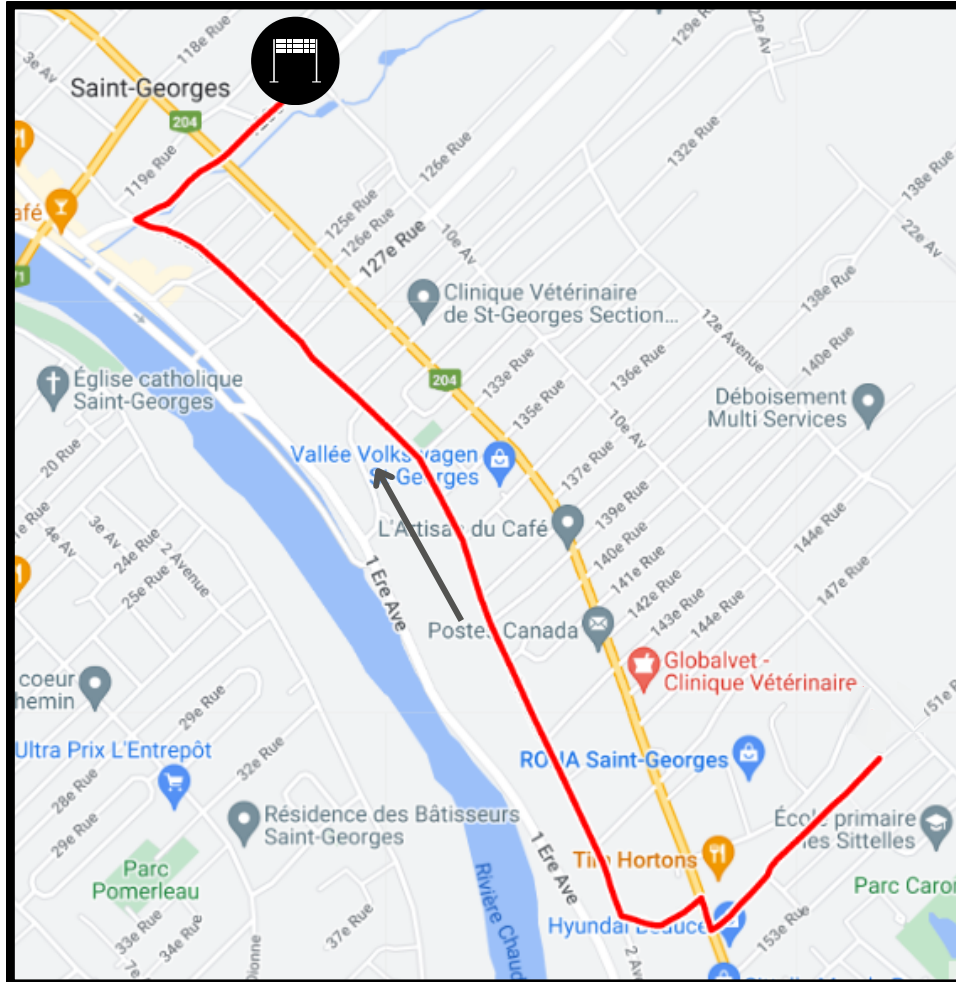
			Itinéraire / Itinerary	42 km/h	40 km/h	38 km/h
▲	▼	✦				
87,90	34,50	Ⓢ	« <b>Sprint - 9</b> » 10e Avenue - 150e Rue	11:49	11:54	12:04
81,60	40,80	↑	4e passage - début du 5e tour / Start of the 5th lap	11:58	12:04	12:16
80,60	41,80	⚡	« <b>GPM - 14</b> », (1300 mètres / 5,2 %)	11:59	12:06	12:18
71,40	51,00	↑	5e passage - début du 6e tour / Start of the 6th lap	12:12	12:20	12:35
61,20	61,20	↑	6e passage - début du 7e tour / Start of the 7th lap	12:27	12:36	12:54
57,30	65,10	Ⓢ	« <b>Sprint - 10</b> » 10e Avenue - 150e Rue	12:33	12:42	13:02
39,80	82,60	↑	8e passage - début du 9e tour / Start of the 9th lap	12:58	13:10	13:34
38,80	83,60	⚡	« <b>GPM - 15</b> », (1300 mètres / 5,2 %)	12:59	13:12	13:36
30,60	91,80	↑	9e passage - début du 10e tour / Start of the 10th lap	13:11	13:24	13:52
27,70	94,70	Ⓢ	« <b>Sprint - 11</b> » 10e Avenue - 150e Rue	13:15	13:29	13:57
26,00	96,40	🍷	Fin du Ravitaillement / End of Feed zone	13:17	13:32	14:00
10,20	112,20	↑	11e passage - début du dernier tour / Start of the last lap	13:40	13:57	14:30
0,20	122,20	👉	Déviation générale / Deviation point	13:54	14:12	14:49
0,00	122,40	🚩	Ligne d'arrivée / Finish line	13:54	14:13	14:49



DIMANCHE LE 18 JUIN 2023  
SUNDAY, JUNE 18, 2023



## TRAJET DES 3 DERNIERS KILOMÈTRES / LAST 3 KILOMETERS



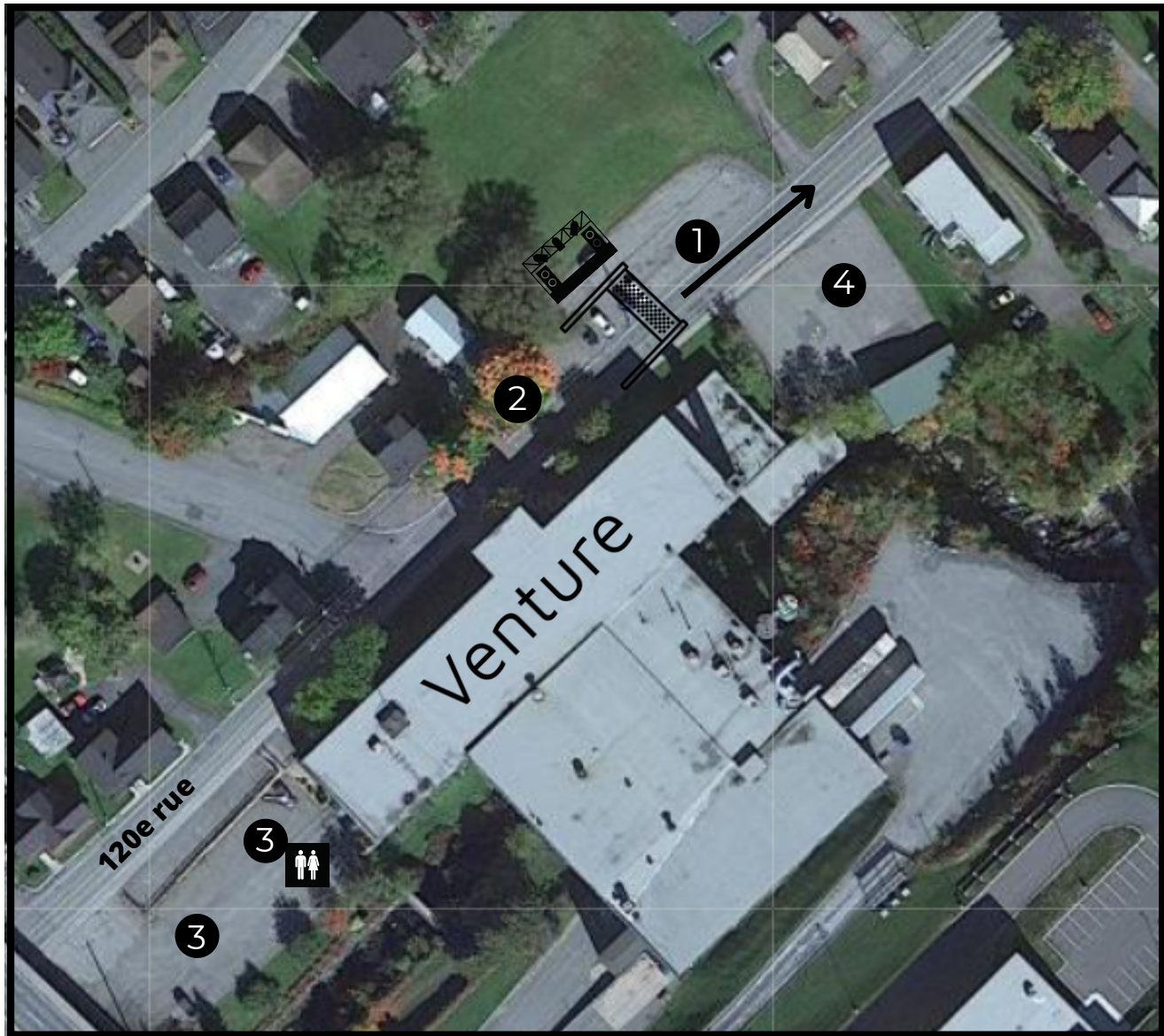
## DÉNIVELÉ DES 3 DERNIERS KILOMÈTRES / LAST 3 KILOMETERS PROFILE



DIMANCHE LE 18 JUIN 2023  
SUNDAY, JUNE 18, 2023



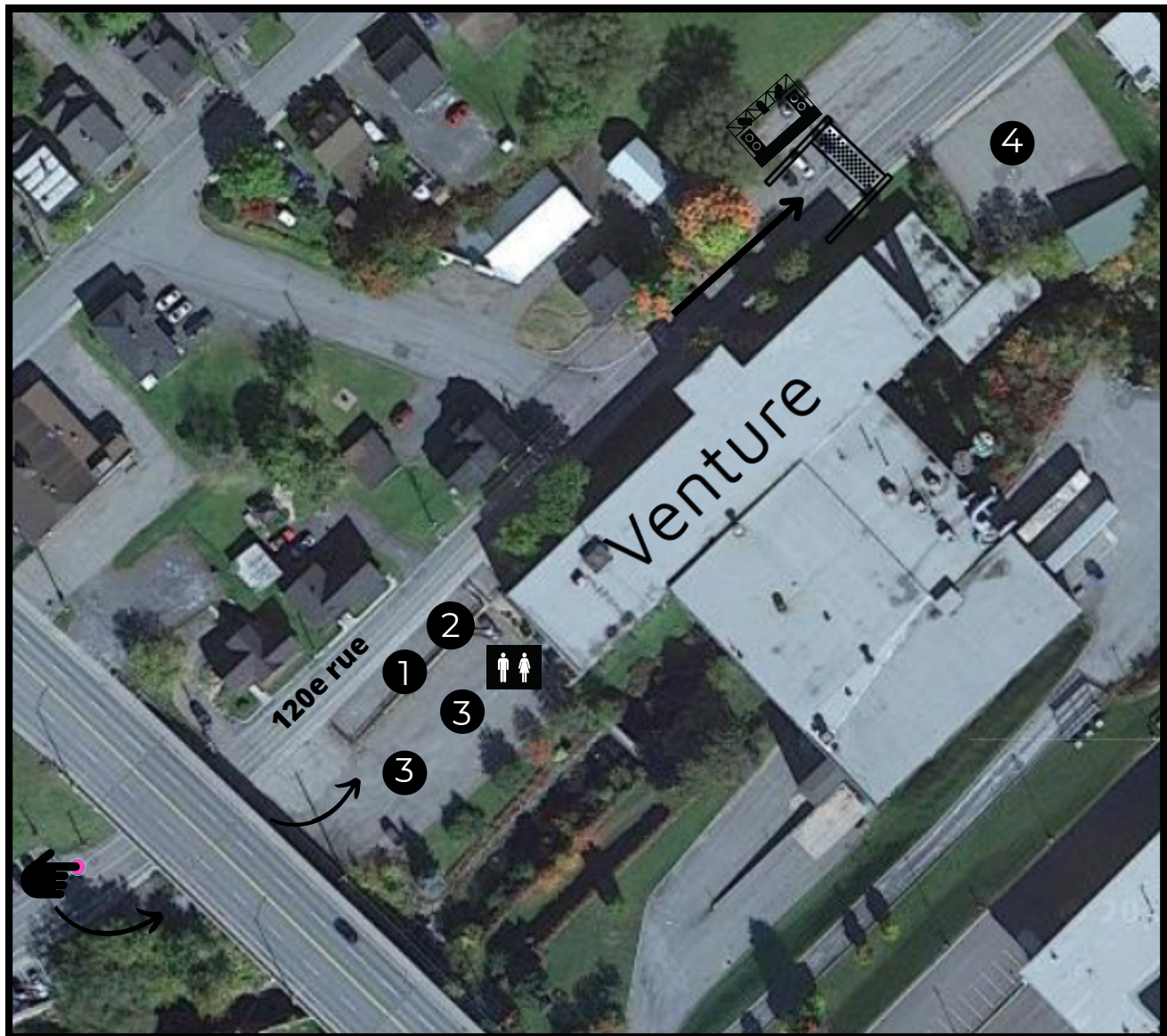
## PLAN DE DÉPART / START STAGING AREA



DIMANCHE LE 18 JUIN 2023  
SUNDAY, JUNE 18, 2023



## PLAN DE D'ARRIVÉE / FINISH STAGING AREA



# RÈGLEMENTS REGULATIONS

## Article 1. ORGANISATION

L'épreuve Tour de Beauce est organisée par la corporation du Grand Prix Cycliste de Beauce et est soumise aux règlements de l'Union Cycliste Internationale. Elle se dispute du 14 au 18 juin 2023.

## Article 2. TYPE D'ÉPREUVE

L'épreuve est réservée aux athlètes des catégories Hommes Elite et Moins de 23 ans . Elle est inscrite au calendrier UCI America Tour. L'épreuve est classée en catégorie 2.2. Conformément au règlement UCI, elle attribue les points suivants: pour le classement UCI Continental Hommes Elite et Moins de 23 ans .

- 40, 30, 25, 20, 15, 10, 5, 3, 3, 3 points aux 10 premiers du classement général final .

- 7, 3 et 1 points aux 3 premiers d'une étape ou demi-étape .

- 1 point au leader du classement général

## Article 3. PARTICIPATION

Conformément à l'article 2.1.005 du règlement UCI, l'épreuve est ouverte aux équipes suivantes:

Equipe Professionnelle UCI, Equipe Continentale UCI, Equipe professionnelle cyclo-cross UCI, Equipe Nationale, Equipe Régionale ou de Club.

Conformément à l'article 2.2.003 du règlement UCI, le nombre de coureurs par équipe est d'un minimum de 5 et d'un maximum de 7 coureurs.

## Article 4. PERMANENCE

La permanence est ouverte pour l'accréditation des équipes

Mardi, 13 juin: 11h00 - 16h00

À l'Hôtel le Georgesville

300, 118e rue, Ville Saint-Georges G5Y 3E3

La confirmation des partants et le retrait des dossards par les responsables d'équipes se fait à la permanence de 14h00 à 16h00 le 13 juin .

La réunion des directeurs sportifs, organisée suivant l'article 1.2.087 du règlement UCI, en présence des Membres du Collège des Commissaires, est fixée à 17h00 le 13 juin et aura lieu à l'Hôtel Le Georgesville 300, 118e rue, Ville Saint-Georges .

## Article 1. ORGANIZATION

The Tour de Beauce is organized by the Grand Prix Cycliste de Beauce's corporation under the regulations of the International Cycling Union. It is to be held from June 14 to June 18 2023.

## Article 2. TYPE OF EVENT

The event is open to athletes of the Men's Elite and U23 categories. The event is registered on the UCI America tour calendar as a class 2.2 event. In conformity with the UCI rules, points are awarded as follows for the UCI Continental Men Elite and U23 ranking:

- 40, 30, 25, 20, 15, 10, 5, 3, 3, 3 points to the 10 first riders of the final general classification.

- 7, 3 and 1 points to the 3 first riders of a stage or half-stage.

- 1 point to the leader of the general classification.

## Article 3. PARTICIPATION

As per article 2.1.005 of the UCI regulations, the event is open to the following teams:

UCI ProTeams - UCI continental teams - UCI cyclo-cross professional teams - National teams - Regional and club teams

As per article 2.2.003 of the UCI regulations, teams must be formed of minimum 5 and maximum 7 riders.

## Article 4. RACE HEADQUARTERS

The race headquarters shall be open for team accreditation on

Tuesday, June 13: 11:00AM - 4:00PM

At Georgesville Hotel

300, 118th Street, Ville Saint-Georges G5Y 3E3

Team representatives are requested to confirm their starters and collect their race numbers at the race headquarters from 14:00 am to 4:00 pm on the June 13 .

The team managers' meeting, organized in accordance with article 1.2.087 of the UCI regulations, in the presence of the Members of the Commissaires' Panel, is scheduled for 05:00PM, Tuesday, June 13 at the Georgesville Hotel, 300, 118th Street, Ville Saint-Georges

# RÈGLEMENTS REGULATIONS

## Article 5. CRITÉRIUM

Tous les coureurs finissent dans le même tour que les coureurs de tête. Un temps calculé sera attribué aux coureurs doublés.

Les coureurs doublés avant l'annonce « 17 tours à faire » (moins de 17 tours complétés) seront mis hors délai et de ce fait ne pourront prendre le départ de l'étape suivante. Tout coureur sur le point d'être doublé par le groupe de tête avec moins de 17 tours à faire devra s'arrêter à la ligne d'arrivée mais se verra attribuer un temps au prorata du temps de l'épreuve.

Le délai d'élimination est fixé à 5 %.

Les coureurs qui subissent un incident mécanique avant l'annonce des 4 derniers tours, recevront un tour de compensation s'ils se rapportent à un commissaire et si la réparation se fait dans un poste de dépannage. Ils seront réinsérés dans la course à l'arrière du groupe avec lequel ils étaient lors de l'incident. Les coureurs qui subissent un incident mécanique dans les 4 derniers tours ne seront pas réinsérés dans la course. Ils seront classés derniers de l'étape selon la distance parcourue et se verront attribuer le temps du groupe avec lequel ils étaient lors de l'incident.

Deux postes de dépannage seront installés sur le parcours du côté intérieur du circuit. Les équipes s'installent dans chacun des postes de dépannage, le service neutre également.

## Article 6. RADIO-TOUR

Les informations de courses sont émises sur la fréquence "radio tour".

## Article 7. ASSISTANCE TECHNIQUE NEUTRE

Le service d'assistance technique neutre est assuré par Groupe Centrifuge. Le service est assuré au moyen de 2 voitures et une motocyclette.

## Article 8. INCIDENTS DE COURSE DANS LES TROIS DERNIERS KILOMÈTRES

En cas de chute, de crevaison ou d'incident mécanique dûment constaté, après le passage de la borne des trois derniers kilomètres, le ou les coureur(s) accidenté(s) est (sont) crédité(s) du temps du ou des coureur(s) en compagnie du ou desquels ils se trouvaient au moment de l'accident. Son ou leur classement sera celui du franchissement de la ligne d'arrivée.

Si à la suite d'une chute après le passage de la borne des trois derniers kilomètres, un coureur est dans l'impossibilité de franchir la ligne d'arrivée, il sera classé à la dernière place de l'étape et crédité du temps du ou des coureur(s) en compagnie du ou desquels il se trouvait au moment de l'accident.

Cet article s'applique seulement aux étapes courses sur route.

## Article 9. ARRIVÉE AU SOMMET

En vue de l'application de l'article 2.6.027 du règlement UCI, l'étape 3 a une arrivée au sommet.

## Article 10. DÉLAIS D'ARRIVÉE

En fonction des caractéristiques des étapes, les délais d'arrivée ont été fixés comme suit

- \* Étapes moyennes difficulté : 18% étapes 1, 2 et 5
- \* Étape 4 : critérium : 5% étape 4
- \* Étape de montagne : 23% étape 3
- \* Étape 5 : Les coureurs rattrapés seront considérés comme hors délai et devront quitter le parcours au passage de la ligne d'arrivée, après avoir été rattrapés.

## Article 5. CRITERIUM

All riders will finish on the same lap as the leaders. Riders who have been lapped by the leaders will receive a time penalty equal to the average lap time for the race for each lap they have lost to the race leaders.

Riders about to be lapped with less than 17 laps to the finish will be pulled from the race by the commissaires at the finish line. They will receive a calculated time. Riders being lapped before the announcement "17 laps to go" will be pulled out by the commissaires and could not start the next stage.

Time cut is set at 5%

Riders suffering a recognized mishap before 4 laps to go will be awarded a free lap provided they report to a Commissaire and the repair is made in the pit. They will be reinserted at the back of the group they were with at the time of the mishap.

Riders suffering a recognized mishap with less than 4 laps to go or less will not be reinserted into the race. They will be placed last on the stage according to distance ridden and will be awarded the time of the group they were with at the time of the mishap.

Two pits will be displayed along the inside of the course; they will accommodate all the teams plus the neutral service.

## Article 6. RADIO-TOUR

Race information will be broadcast on the "Radio Tour" frequency.

## Article 7. NEUTRAL TECHNICAL SUPPORT

The technical support service is handled by Groupe Centrifuge. The neutral support is taken care of by means of 2 cars and 1 motorcycle.

## Article 8. RACE INCIDENTS OCCURRING IN THE LAST THREE KILOMETERS

In the case of a duly noted fall, puncture or mechanical problem after the sign panel indicating the final three kilometers, the rider(s) involved shall be credited with the time of the rider(s) in whose company they were riding at the moment of the accident. His or their placing shall be determined by the order in which he or they actually cross the finishing line.

If, as the result of a duly noted fall in the last three kilometers, a rider cannot cross the finishing line, he shall be placed last in the stage and credited with the time of the rider or riders in whose company he was riding at the time of the accident.

This article is applicable only to a road race stage.

## Article 9. SUMMIT FINISH

For all purposes concerning the application of the article 2.6.027 of the UCI regulation, stage 3 is a summit finish.

## Article 10. FINISHING TIME LIMITS

Taking into account the characteristics of each stage, the finishing time limits have been set as follows:

- \* Moderately hilly stages : 18% Stages 1, 2 and 5
- \* Stage 4: criterium 5% Stage 4
- \* Mountain stage : 23% Stage 3
- \* Stage 5 : Lapped riders will be pulled from the race and will leave the course at the finishing line after being lapped

# RÈGLEMENTS REGULATIONS

## Article 11. CLASSEMENTS – BONIFICATIONS – REPORTS

Les classements suivants sont établis:

La course fait l'objet de cinq (5) classements généraux distincts :

- 11,1 Classement de la Montagne: ( Maillot à pois )
- 11,2 Classement des points: ( Maillot blanc )
- 11,3 Classement par Équipes
- 11,4 Classement des Jeunes : ( Maillot rouge )
- 11,5 Classement général individuel: ( Maillot jaune )

### 11.1 Classement de la Montagne

Un classement de la Montagne est disputé sur l'ensemble des 14 côtes retenues pour ce classement.

Les points suivants sont attribués dans chacune des catégories :

Côtes de 1 ère catégorie : (numéro 12)

- au 1er : 20 points
- au 2ème : 16 points
- au 3ème : 13 points
- au 4ème : 10 points
- au 5ème : 08 points
- au 6ème : 06 points
- au 7ème : 04 points
- au 8ème : 03 points
- au 9ème : 02 points
- au 10ème : 01 point

Côtes de 2 ème catégorie : (numéros 1, 2, 3, 6, 8, 9, 10 et 11)

- au 1er : 10 points
- au 2ème : 08 points
- au 3ème : 06 points
- au 4ème : 05 points
- au 5ème : 04 points
- au 6ème : 03 points
- au 7ème : 02 points
- au 8ème : 01 point

Côtes de 3 ème catégorie : (numéros 4, 5, 7, 13, 14 et 15)

- au 1er : 07 points
- au 2ème : 05 points
- au 3ème : 03 points
- au 4ème : 02 points
- au 5ème : 01 point

Un classement général est établi par l'addition des points obtenus sur l'ensemble des côtes comptant pour le Classement de la Montagne. Le leader du classement porte un maillot blanc à pois verts.

Conformément à l'article 2.6.017 du règlement UCI, en cas d'ex aequo au classement général individuel de la Montagne, les critères suivants seront appliqués, jusqu'à ce qu'il y ait départage :

Nombre de premières places dans les côtes de la catégorie la plus élevée  
Nombre de premières places dans les côtes de la catégorie suivante et ainsi de suite  
Classement général individuel au temps

Pour bénéficier des prix du classement général final, tout concurrent doit avoir accompli la totalité du parcours de l'épreuve dans les délais réglementaires

## Article 11. CLASSIFICATIONS – TIME BONUSES – POSTINGS

The following classifications will be issued:

The race features the following (5) general classification:

- 11,1 Best climber Individual classification: ( Polka dot jersey )
- 11,2 Points classification : ( White jersey )
- 11,3 Best Team classification:
- 11,4 Best young rider classification: ( Red jersey )
- 11,5 General individual classification: ( Yellow jersey )

### 11.1 Best climber Individual classification

A Mountains/Climbers' classification is based on total points awarded at all 14 KOM locations.

The following points are allocated for each category:

1st category climbs: ( number 12)

- 1st place : 20 points
- 2nd place: 16 points
- 3rd place: 13 points
- 4th place: 10 points
- 5th place: 08 points
- 6th place: 06 points
- 7th place: 04 points
- 8th place: 03 points
- 9th place: 02 points
- 10th place: 01 point

2nd category climbs: ( numbers 1, 2, 3, 6, 8, 9, 10 and 11)

- 1st place: 10 points
- 2nd place: 08 points
- 3rd place: 06 points
- 4th place: 05 points
- 5th place: 04 points
- 6th place: 03 points
- 7th place: 02 points
- 8th place: 01 point

3rd category climbs: ( numbers 4, 5, 7, 13, 14 and 15)

- 1st place: 07 points
- 2nd place: 05 points
- 3rd place: 03 points
- 4th place: 02 points
- 5th place: 01 points

A general classification will be drawn up by totalling the points scored on all the climbs counting for the Mountains/Climbers classification. The leader of the classification will wear a green/white polka dot jersey.

In accordance with article 2.6.017 of the UCI regulations, in the event of a tie in the individual general classification of the Mountains/ Climbers competition, the following criteria shall be applied until the tie is separated:

Number of first places in the highest category KOM  
Number of first places in the other stage KOM  
Final individual general classification by time

To receive the prize for the final general classification, each competitor must have completed the total distance of the race within the time limits set by these regulations.

# RÈGLEMENTS REGULATIONS

## 11.2 Classement par points

Un classement par points est établi par l'addition des points obtenus dans chacune des étapes, ainsi que dans les sprints intermédiaires selon les annexes 1 et 2

Le leader du classement porte un maillot blanc

Conformément à l'article 2.6.017 du règlement UCI, en cas d'ex aequo au classement général individuel des points, il est fait application des critères suivants, jusqu'à ce qu'il y ait départage :

- 1- Nombre de victoires d'étapes
- 2- Nombre de victoires dans les sprints intermédiaires comptant pour le classement général aux points
- 3- Classement général individuel au temps

Pour bénéficier du prix du classement général final, tout concurrent doit avoir accompli la totalité du parcours de l'épreuve dans les délais réglementaires.

## 11.3 Classement par Équipes

Conformément à l'article 2.6.016 du règlement UCI, le classement par équipes du jour s'établit par l'addition des trois meilleurs temps individuels de chaque équipe. En cas d'égalité, les équipes sont départagées par l'addition des places obtenues par leurs trois premiers coureurs de l'étape. En cas de nouvelle égalité, les équipes sont départagées par la place de leur meilleur coureur au classement de l'étape.

Le classement général par équipes s'établit par l'addition des trois meilleurs temps individuels de chaque équipe dans toutes les étapes courues. En cas d'ex aequo, il est fait application des critères suivants, jusqu'à ce qu'il y ait départage :

- 1- Nombre de premières places dans le classement par équipes du jour
- 2- Nombre de deuxièmes places dans le classement par équipes du jour

S'il y a toujours égalité, les équipes sont départagées par la place de leur meilleur coureur au classement général individuel.

Toute équipe réduite à moins de trois coureurs est éliminée du classement général par équipes.

## 11.4 Classement des Jeunes

Le classement des Jeunes est réservé aux coureurs nés depuis le 1er Janvier 2001. Le leader du classement porte un maillot rouge

## 11.5 Classement général individuel, Bonifications

Des bonifications en temps ( reportées uniquement au classement général individuel ) sont attribuées dans les étapes suivantes ( art. 2.6.019 ) :

DÉTAIL DES ÉTAPES :

- Étape 1 – 2 sprints intermédiaires
- Étape 2 – 3 sprints intermédiaires
- Étape 3 – 3 sprints intermédiaires
- Étape 5 – 3 sprints intermédiaires

## 11.2 Points classification

A points classification is drawn up by totaling the points awarded in each of the stages, and in the intermediate sprints as in annexe 1 and 2

The leader of the classification will wear a white jersey

In accordance with article 2.6.017 of the UCI regulations, in the event of a tie in the individual general classification of the points competition, the following criteria shall be applied until the tie is broken:

- 1- Number of stage wins
- 2- Number of wins in the intermediate sprints
- 3- Final individual general classification by time

To receive the prize for the general classification, each competitor must have completed the whole course of the race within the time limits set by the regulations.

## 11.3 Best Team classification

In accordance with in article 2.6.016 of the UCI regulations, the team classification for the day shall be calculated on the basis of the sum of the three best individual times from each team. In the event of a tie, the teams are separated by the sum of the places acquired by their three best-placed riders on the stage. In the event that the position is still tied, the teams are separated by the placing of their best-placed rider for the stage.

The team general classification shall be calculated on the basis of the sum of the three best individual times from each team in each stage ridden. In the event of a tie, the following criteria shall be applied in order until the teams are separated:

- 1- Number of first places in the daily team classifications
- 2- Number of second places in the daily team classifications

In the event that the position is still tied, the teams are separated by the placing of their best-placed rider in the individual general classification.

Any team reduced to fewer than three riders shall be eliminated from the team general classification.

## 11.4 Best young riders classification

The Young riders' classification applies to riders born on or after January 1st 2001. The leader of the classification will wear a red jersey

## 11.5 General individual classification -Time bonuses

Time bonuses ( applied only to the individual general classification ) are awarded for the following stages. 2.6.019:

STAGES DETAIL:

- Stage 1 – 2 intermediate sprints
- Stage 2 – 3 intermediate sprints
- Stage 3 – 3 intermediate sprints
- Stage 5 – 3 intermediate sprints

# RÈGLEMENTS REGULATIONS

Elles concernent les sprints intermédiaires et à l'arrivée. L'attribution de ces bonifications est la suivante :

1 - A chaque sprint intermédiaire, il est attribué respectivement 3, 2 et 1 secondes aux premiers coureurs classés.

2 - À l'arrivée des étapes, il est attribué respectivement 10, 6 et 4 secondes aux 3 premiers coureurs classés.

## Article 12. PRIX

Les prix sont attribués selon les annexes 3

## Article 13. ANTIDOPAGE

Le règlement antidopage de l'UCI s'applique intégralement à la présente épreuve, de même que celui du Centre Canadien pour l'Éthique dans le Sport

## Article 14. PROTOCOLE

Conformément à l'article 1.2.112 du règlement UCI, les coureurs suivants doivent se présenter quotidiennement au protocole:

La cérémonie protocolaire se déroule dans les 15 minutes suivant l'arrivée des leaders.

Doivent se présenter au protocole à l'arrivée de chaque étape :

Le trois premiers coureurs de l'étape; Le leader du classement général au temps, qui reçoit le maillot jaune; Le leader du classement général aux points qui reçoit le maillot blanc; Le leader du classement général du meilleur grimpeur qui reçoit le maillot blanc à pois verts; Le leader du classement général du meilleur jeune qui reçoit le maillot rouge.

Après la dernière étape, les trois premiers au classement général et la meilleure équipe doivent se présenter aux cérémonies

Avant chaque départ d'étape, tous les coureurs doivent se présenter en tenue de course au podium protocolaire pour signature et une présentation des équipes.

## Article 15. PÉNALITÉS

Le barème de pénalités de l'UCI est le seul applicable.

Riders are rewarded for intermediate sprints and the stage finishes. The time bonuses awarded are as follows:

1 - For each intermediate sprint, 3,2 and 1 seconds are awarded to the 3 first riders classified respectively.

2 - At the stage finishes, 10, 6 and 4 seconds are awarded to the first 3 rides classified.

## Article 12. PRIZES

The Prizes are awarded following annexes 3

## Article 13. ANTIDOPING

The UCI antidoping regulations are entirely applicable to the event as well as rules from the Canadian Centre for Ethics in Sports.

## Article 14. AWARDS CEREMONY

In accordance with article 1.2.112 of the UCI rules, the following riders must attend the official awards ceremony:

The ceremony will commence within 15 minutes after the leaders have cross the finish line.

Have to show up on the podium after arrival of each stage:

The first three riders of the stage;  
The leader of the general classification receives the yellow jersey;  
The leader of the points classification receives the white jersey;  
The leader of Mountains/Climbers (KOM) classification receives the green/white polka dot jersey;  
The best young riders classification receives the red jersey.  
After the final stage (Et. 5) top 3 in GC should attend the ceremony, as well as the best team.  
Before the start of each stage, all riders must show up on the podium in racing gear for signature and team presentation.










## Article 15. PENALTIES

The UCI penalty scale is the only one applicable.






# ANNEXE 1 / ANNEX 1

## Sprints intermédiaires / Intermediate sprints

Classement des coureurs Rider classification	ÉTAPE 1 / STAGE 1	ÉTAPE 2 / STAGE 2	ÉTAPE 3 / STAGE 3	ÉTAPE 4 / STAGE 4	ÉTAPE 5 / STAGE 5
	 Présenté par / Presented by : 	 Présenté par / Presented by : 	 Présenté par / Presented by : 		 Présenté par / Presented by : 
	Points	Points	Points	Points	Points
1	3	3	3	3	3
2	2	2	2	2	2
3	1	1	1	1	1

# ANNEXE 2 / ANNEX 2





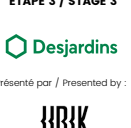





## Classement individuel par points / Individual points classification

Classement des coureurs Rider classification	ÉTAPE 1 / STAGE 1	ÉTAPE 2 / STAGE 2	ÉTAPE 3 / STAGE 3	ÉTAPE 4 / STAGE 4	ÉTAPE 5 / STAGE 5
	 Présenté par / Presented by : 	 Présenté par / Presented by : 	 Présenté par / Presented by : 		 Présenté par / Presented by : 
	Points	Points	Points	Points	Points
1	15	15	15	15	15
2	14	14	14	14	14
3	13	13	13	13	13
4	12	12	12	12	12
5	11	11	11	11	11
6	10	10	10	10	10
7	9	9	9	9	9
8	8	8	8	8	8
9	7	7	7	7	7
10	6	6	6	6	6
11	5	5	5	5	5
12	4	4	4	4	4
13	3	3	3	3	3
14	2	2	2	2	2
15	1	1	1	1	1

# ANNEXE 3 / ANNEX 3

## Article 11 - Liste des prix et primes spéciales en Euros

## Article 11 - Prizes and special primes in Euros

Classement des coureurs Rider classification	ÉTAPE 1 / STAGE 1	ÉTAPE 2 / STAGE 2	ÉTAPE 3 / STAGE 3	ÉTAPE 4 / STAGE 4	ÉTAPE 5 / STAGE 5	Classement individuel Individual classification	Classement par points Points classification	Classement du meilleur grimpeur Best climber classification	Classement du meilleur jeune (U23) Best young rider (U23) classification
	 <small>Présenté par / Presented by :</small> 	 <small>Présenté par / Presented by :</small> 	 <small>Présenté par / Presented by :</small> 	 <small>Présenté par / Presented by :</small> 	 <small>Présenté par / Presented by :</small> 				
	Points	Points	Points	Points	Points	Points	Points	Points	Points
1	1205	1205	1205	1205	1205	3310	150	150	150
2	600	600	600	600	600	1655	100	100	100
3	300	300	300	300	300	825	50	50	50
4	150	150	150	150	150	415			
5	120	120	120	120	120	330			
6	90	90	90	90	90	250			
7	90	90	90	90	90	250			
8	60	60	60	60	60	170			
9	60	60	60	60	60	170			
10	30	30	30	30	30	80			
11	30	30	30	30	30	80			
12	30	30	30	30	30	80			
13	30	30	30	30	30	80			
14	30	30	30	30	30	80			
15	30	30	30	30	30	80			
16	30	30	30	30	30	80			
17	30	30	30	30	30	80			
18	30	30	30	30	30	80			
19	30	30	30	30	30	80			
20	30	30	30	30	30	80			
<b>Total</b>	<b>3005</b>	<b>3005</b>	<b>3005</b>	<b>3005</b>	<b>3005</b>	<b>8255</b>	<b>300</b>	<b>300</b>	<b>300</b>

Prix aux étapes  
Stages prizes

**15 025 Euros**

Total des prix  
Total prizes

**24 180 Euros**

**Le total des prix est de : 24 180 Euros**  
**Total prizes are :**

### **Procédures de paiement des prix en argent**

Les prix en argent gagnés au Tour de Beauce seront expédiés directement du bureau du Tour de Beauce. Les prix seront payés dans les délais prescrits suivant l'événement et après réception des résultats officiels de tout test médical de contrôle antidopage. Pour toute question concernant le paiement des prix, contactez directement le Tour de Beauce.

Les montants suivants seront déduits des montants gagnés :

- Contribution anti-dopage 2% de tous les prix
- Autres : Tous les frais non-autorisés encourus par les participants lors de l'événement (hôtel, repas, dommages, etc.)

### **Prize money payment procedures**

Prize money for the Tour de Beauce will be mailed directly the Tour de Beauce office. Prize money will be paid according to UCI rule following the event and after receiving the official results of any medical control/anti-doping testing. Should you have any questions regarding payment please contact Tour de Beauce directly.

The following items will be deducted from the prize checks :

- Anti-doping contribution 2% All prize winners
- Other : All non-authorized charges occurred while participating in the event (hotel, meal, damage, etc.)